



### Instantánea política

## La ley de restricciones en marcha

Aprobada la de restricciones el Consejo de Ministros ha estudiado los problemas planteados por su aplicación. En principio los acuerdos tomados son la supresión de algunos ministerios y la supresión de dietas y sueldos desproporcionados de algunos funcionarios en relación con otros cargos similares de la Administración.

La supresión de ministerios lleva aparejada la baja en el Presupuesto de Subsecretarías, Direcciones Generales, gastos de secretarías y de representación, automóviles dietas y otras consignaciones que en total forman una cantidad importante. Pero se plantea de modo inmediato una cuestión política de gran importancia: el Ministerio actual está formado por cuatro partidos ostentando en él una representación proporcional de carteras. La supresión de estos ministerios rompe el equilibrio y será preciso un reajuste, con lo cual se abre de hecho una crisis. La solución no es tan sencilla como parece, si tenemos en cuenta los cabildos, notas, conferencias y conversaciones que fueron necesarios para resolver satisfactoriamente la última crisis. Sin duda la proximidad del período constituyente, la discusión de la ley electoral y la ejecución de la Ley de reforma Agraria, serán elementos suavizadores de las ásperas políticas de toda crisis de este tipo.

Un segundo problema lleva aparejado así mismo la supresión de estos departamentos ya que con ello se lesionan intereses creados para favorecer determinada política. En España todas estas cosas echa raíces profundas.

Otro acuerdo del Consejo es la reducción de sueldos a los funcionarios que cobran nóminas excesivas en relación con los de su misma categoría en otros departamentos. Sobre este aspecto habló largamente el Ministro en las Cortes. Hay sueldos de 30.000 pesetas. Dietas innumerables. Horas extraordinarias sin trabajar las ordinarias y tantas otras cosas más propias de un clima tropical donde las plantas y los parásitos crecen y se multiplican asombrosamente.

Durante las vacaciones parlamentarias será esta la obra del Ministerio.

ALVAREZ DE LEON

### Intereses de Marruecos

## El problema de la Colonización en el Protectorado

Después de más de veinte años que España tiene a su cargo la elevada misión política de protectorado en la zona árabe, el problema de la colonización, eje primordial en el mecanismo de su economía, sigue mantenido en un plano secundario.

El poco florecimiento de las experiencias realizadas en el cultivo de las tierras, ha obedecido, no como muchos piensan a una mala interpretación en el sistema empleado ni en las operaciones agrícolas, sino más bien al efecto de la política económica de la zona que no se ha preocupado, con el alcance que debiera, de la cuestión fundamental sobre todo en los principios de la colonización, cual es, la valorización de los productos del suelo.

Una verdad lastimosa es que no se hayan aprovechado las condiciones de estos campos para la acometida de un intenso laboreo.

El valle del Lukus, por ejemplo, cuya región es evidente que ofrece la mayor fertilidad y el más amplio porvenir agrícola de la Zona, y al desarrollo de la cual debiera la Administración prestar atención preferente, porque tampoco es dudoso que sus características peculiares

exigen un esfuerzo de conjunto para hacer una obra útil, se encuentra carente del cultivo a que es tan propicio.

El riego precisado y lugares adyacentes, abarcan unas 16.000 hectáreas de tierras de primera calidad, irrigables, según parece, en su casi totalidad.

No es necesario encarecer lo que representaría, para la economía marroquí, la puesta en valor de estas tierras. Sin embargo, hoy por hoy, estas tierras no solamente no son una fuente de riqueza, sino, que siendo inundables y encharcadizas, forman un foco tremendo de paludismo.

Decimos que son inundables y encharcadizas. Lo primero es debido al régimen casi torrencial que tienen los ríos de esta zona, donde la pluviometría es muy grande (casi igual a la de Galicia), y donde toda la precipitación está concentrada en muy contados meses.

Ello hace que, de un modo sistemático, en los meses de noviembre a enero, y a veces, en los de abril y mayo, el río Lukus se desborde, inundando todo el valle, y generalmente, la ciudad de Alcazarquivir, siendo este proceso de inundación

**Erika**  
DISTRIBUIDORES  
para  
Andalucía y Marruecos  
Mas. Bernaola y Cia. Ltda.  
CEUTA-TETUAN

nes periódicas lo que hace imposible toda explotación regular de cultivos.

La Compañía Agrícola del Lukus explota unas 3.500 hectáreas de esta zona, y ha emprendido, por su cuenta, los trabajos de defensa, saneamiento y riego, gracias a los cuales ha puesto al abrigo de las inundaciones este lote de feraces tierras, contribuyendo, con los saneamientos emprendidos, a la extirpación del foco palúdico, y convirtiendo lo que antes era improductivo y malsano, en huertas de riego, donde se puede obtener todo, y donde han llegado a índices de producción de 40.000 kilogramos de tomates y 7.000 de arroz por hectárea.

Por desgracia, la política económica del Protectorado no estimula, ni tan siquiera defiende en la forma precisa la producción de la zona.

Parece despreocuparse de lo que debiera ser preocupación dominante y principal: de la valorización de los productos del suelo, y ello hace que se observe un grave retraso, y lo que es aún peor, que puede matarse en embrión, la colonización en nuestro Protectorado.

Es evidente que el Estado podría abrir el camino de la colonización en la Zona, disponiendo convenientemente de los medios necesarios para la transformación y venta de los productos, con lo que lograría poner en valor el Marruecos español.

La manera de cómo el Estado puede y debe alentar la colonización es, en primer término y fundamentalmente, valorando los productos del suelo mediante la defensa del mercado interior, y estimulando, al mismo tiempo, las exportaciones.

En segundo término, mediante la ayuda en la realización o realizar por su cuenta aquellas obras que

faciliten la expansión del trabajo de la tierra.

Ya es hora de que eso se haga, evitando la vida de otros 20 años más en el mismo plan, con la natural inconveniencia, de tener que sufrir el torpe castigo de ver muerta nuestra colonización en Marruecos.

TROYA

## El homenaje a los que combatieron en Asturias

Para dar mayor brillantez al Día Militar, que se ha de celebrar durante las próximas fiestas y en las cuales se rendirá un homenaje de gratitud a las fuerzas que cumplieron con su deber en los sucesos revolucionarios de Asturias y se descubrirá el monumento al héroe de Tazarut, el Ayuntamiento ha venido realizando gestiones cerca del ministro de la Guerra, para que asistiese una representación del batallón Cazadores del Serrallo.

Las gestiones han dado buen resultado y el alcalde ha recibido un telegrama del ministro, concebido en los siguientes términos:  
MINISTRO GUERRA A ALCALDE  
Con esta fecha ordeno comandante militar Asturias marche esa plaza asistir actos homenajes que se celebrarán del 4 al 12 agosto una representación Batallón Cazadores Serrallo compuesta por el jefe, cuatro oficiales, cinco clases y veinticinco soldados según interesaba V. S. en su carta 19 del actual. Le saludo muy afectuosamente

GIL ROBLES

29 7-935.

### «El Faro de Ceuta»

prepara un magnífico número extraordinario que se publicará durante las próximas fiestas

No deje V. de leerlo

### La aduana del Nekor

## Los trabajos del Diputado por la Circunscripción

Cada día tiene su afán y cada día o cada pocos días recibimos noticias de la encomiástica labor que el diputado por Ceuta, don Tomás Peire, realiza en bien de la ciudad que le eligió.

Hay quien, por aparecer constantemente en nuestras columnas notas y datos de la labor realizada por nuestro diputado, critica y busca pegas, como en la de la normal de Maestros que se llegó a decir—en metáfora, desde luego—que sería un mito.

Allá cada uno con sus ideas y sus palabras. Nosotros damos cuenta de los trabajos que el señor Peire realiza, a nuestro entender inteligente y honradamente, en pró de la comunidad ceutí y si siempre no tiene éxito no ha de ser por falta de buena voluntad.

No siempre se ha de tener fortuna, aunque lo deseado sea noble y justo, pero nos vemos en la necesidad de tener que decir que los que atacan, sin fundamento, al diputado hacen una labor derrotista inútil, pues todo Ceuta sabe de los desvelos del señor Peire.

Hoy damos cuenta de una nueva gestión del diputado para que Ceuta no resulte perjudicada por causa de unos tributos privilegiados de que goza la Zona Oriental.

**«LA ADUANA DEL NEKOR.**  
Desde hace tiempo estoy ocupándome de este asunto, tan interesante para el comercio de Ceuta pues tiende a evitar que con unos tributos privilegiados de que goza la Zona Oriental, resulte Ceuta perjudicada.

El Alto Comisario señor Rico Avello, paladín siempre de la equidad, ha patrocinado desde el primer momento este justo anhelo y ha hecho la oportuna propuesta del establecimiento de dicha aduana, cuya resolución está pendiente de la Presi-

dencia del Consejo de Ministros. En su consecuencia hoy he dirigido al ilustre Presidente don Alejandro Lerroux la siguiente carta recabando la justa y oportuna determinación.

Madrid, 26 julio de 1935.

Tomás PEIRE

«Excmo. Sr. D. Alejandro Lerroux, ilustre Jefe y querido amigo:

Está pendiente de resolución por esa presidencia, una autorización a nuestro Alto Comisario en Marruecos para establecer una aduana en la línea del Nekor en la que los productos procedentes de la zona oriental que se dirijan a la central u occidental paguen al Majzen el 7,50 por 100 «ad valorem», ya que como pagan actualmente solo el 5,50 por 100 al entrar en la oriental, el establecimiento de esa aduana los hará iguales a los tributos del 12,50 por 100 que abonan las mercancías que directamente entran por las otras zonas (Ceuta, Larache, etc.)

Mientras no se haga dicha nivelación, y existiendo una carretera Melilla-Tetuán que comunica directamente las referidas zonas, las mercancías de pequeño volumen y por consiguiente de escaso gasto en transportes, tenderán siempre a introducirse por Melilla aun cuando vayan a las zonas central y oriental, con grave perjuicio para el comercio de Ceuta.

A hacer desaparecer esta diferencia de trato tributario en las dos plazas hermanas de soberanía en el Norte de Africa, tiende esta carta que no dudo será acogida por usted con el cariño y la justicia que siempre pone en estos asuntos.

Muy agradecido por cuanto haga sobre el particular, queda suyo afino. buen amigo y correligionario, q. e. s. m.

Tomás PEIRE».

## Hoy llega el Diputado acompañado de su distinguida familia

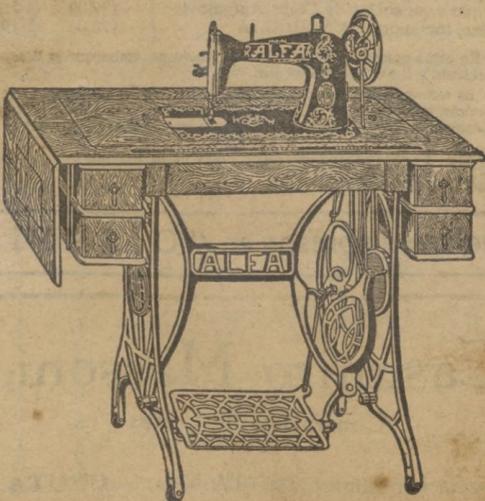
A las ocho de la mañana de hoy y en el vapor correo de Algeciras, llegará a nuestro puerto el culto abogado y diputado por Ceuta, don Tomás Peire Cabaleiro, acompañado de su distinguida esposa y su bellísima hijita.

El señor Peire viene a pasar las fiestas entre nosotros y especialmente para asistir al Día Militar que se celebrará el 8 del próximo Agosto, en el que se rendirá homenaje a las fuerzas expedicionarias de Asturias y descubrimiento del monumento a González Tablas.

Deseamos a los señores de Peire una grata estancia en la Plaza de Soberanía.

## Sdad. A. Coop. «ALFA»

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



Máquinas de coser y bordar

# «ALFA»

(España) EIBAR (Guipúzcoa)

Lea este impreso y procure que otros lo lean

### ¡Es muy interesante!

La Sodad. A. Coop. «ALFA», establecida en EIBAR (Guipúzcoa), que tiene cimentada su fama en la fabricación de armas de fuego, a cuyo industria ha venido dedicando sus actividades, ofrece al público una nueva producción que, hasta ahora, necesariamente había que importarla del extranjero

## Máquinas para COSER y BORDAR

de fabricación exclusivamente española, puesto que la totalidad de las piezas se fabrican en los importantes talleres de esta Sociedad, por obreros españoles y con materias primas nacionales.

### Magnífica presentación. Acabado perfecto. Materiales de primer orden. Garantía absoluta

Todo el mecanismo ha sido estudiado y construido con absoluta escrupulosidad y los principales rozamientos se verifican sobre bolas de acero, lo cual permite alcanzar la máxima ligereza con el menor esfuerzo. Las Máquinas «ALFA» llegan directamente del fabricante al comprador, siendo esta una de las razones principales de que sus precios sean MUCHO MAS REDUCIDOS que los de la competencia extranjera. Una prueba de la bondad de estas máquinas y de la economía de su precio es que el Estado español, en concursos públicos ha adjudicado a la Sociedad A. Coop. «ALFA», el suministro de dos mil seiscientos sesenta máquinas para las escuelas nacionales.

Todas las Máquinas de coser «ALFA» se entregan con un certificado firmado por la representación de la Sociedad, y por el cual se acredita la garantía durante 10 años contra todo defecto de construcción y calidad de materiales, lo cual demuestra la seguridad con que los fabricantes ofrecen sus productos a los compradores.

Nueva garantía para el público es que la Sociedad A. Coop. «ALFA» cuenta con agentes en toda España y Marruecos, que en cualquier momento están obligados a atender las reclamaciones de los clientes y suministrarles cuantos detalles e instrucciones deseen y CUANTAS PIEZAS Y ACCESORIOS NECESITEN. Como comprobación de cuanto queda expuesto, invitamos al público y muy especialmente a las señoras, a que visiten la exposición de modelos y soliciten cuantos informes crean necesarios, de nuestro concesionario en esta zona:

Oficina provisional. Castelar, 2. (Al lado de «El Faro de Ceuta»).

# Información militar

(Continuación)

Don Cayo López Martínez, de disponible en la tercera, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Antonio Morales García de la Santa, de disponible en la sexta, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Francisco Rodríguez Ruiz, de disponible en la octava, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don José González Benítez, de disponible en la segunda, al Centro de Movilización y Reserva 16.  
 Don Joaquín Babé Aburto, ascendido, del regimiento León 6, a disponible en la sexta.  
 Don Félix López Maraver, de disponible en la primera, a disponible voluntario en la misma.  
 Tenientes.—Voluntarios: D. Rafael Pazos Buhigas, de la primera Legión del Tercio, al regimiento Carros 1. (Artículo 14 decreto 5 enero 1933, D. O. 5.)  
 Don Alberto de Melgar Sánchez Morate, del regimiento Carros 2, al del número 1. (Artículo 14 decreto 5 enero 1933, D. O. 5.)  
 Don Florentino Rodríguez Domínguez, del regimiento Granada 9, al batallón Cazadores Serrallo 8.  
 Don Fernando Amaya Ruiz, del batallón Cazadores Melilla 3, al regimiento León 6.  
 Don Antonio Vaquero Santos, del Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas Alhucemas 5, al batallón Cazadores Llerena 4.  
 Don Alfonso Olivada Medrano, del batallón Cazadores Llerena 4, al regimiento Badajoz 10.  
 Don Enrique Linares Pescetto

del regimiento de Gerona 22, al de Guadalajara número 13.  
 Don Gerardo García Ganuza, del Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán 1, al batallón de Montaña Sicilia 1.  
 Don Isaac Vidal García, de la segunda Legión del Tercio, al batallón Cazadores Ceriñola 6.  
 Don Fernando Arrabal Ruiz, del batallón Cazadores Llerena 4, al de Melilla número 3.  
 Don Salvador Pereda Torres, del regimiento Canarias 11, al batallón Montaña Garelano 4.  
 Don José Matz Gutiérrez, ascendido por orden de 13 del actual, al regimiento Sevilla 33. (Número 1 de la promoción.)  
 Don Jaime Mena Enrich, ascendido por orden de 13 del actual, al batallón Montaña Chiclana 3.  
 Don Antonio Saracibar Bazán, ascendido por orden de 13 del actual, al batallón Montaña Sicilia 1.  
 Forzados: Don Emilio Ramiro Gutiérrez, de disponible en la cuarta, al regimiento Galicia 19.  
 ASCENDIDOS POR ORDEN DE 13 DEL ACTUAL, D. O. NUMERO 160)  
 Don Eduardo Cancela Díaz, al regimiento Galicia 19.  
 Don Nicanor Felipe Martínez, al regimiento Galicia 19.  
 Don José Alvarez Pacheco, al regimiento Galicia 19.  
 Don Angel Lara del Cid, al batallón Montaña Asia 2.  
 Don Rufino Martín González, al batallón Montaña Madrid 5.

Don José García del Paso Pérez al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Pablo Alvarez de Lara Jiménez, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Fernando Iglesias Míguez, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Mateo Prada Canillas, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don José Ardila García, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Juan Salguero Infantes, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Fernando García Almenta, al batallón Montaña Madrid 5.  
 Don Miguel Anglada Romeu, al batallón Montaña Ciudad Rodrigo número 6.  
 Alfereces.—Voluntarios: Don Pedro Moraledo Carrascosa, del batallón Montaña Ciudad Rodrigo 6, al de Sicilia 1.  
 Don Antonio Olmo Díaz, del batallón Montaña Madrid 5, al de Cazadores Llerena 4.

Don Mariano García Cabezas, del regimiento Valladolid 20, al de Burgos 36.  
 Don Ignacio López Molina, del regimiento Tenerife 37, al batallón Cazadores San Fernando 1.  
**Agregados con arreglo a la circular de 11 de enero de 1934**  
 Primera División:  
 Teniente coronel, don Pebo Cayuela Ferreira, a este Ministerio.  
 Comandante, don José González Deleito, a la Sección Contabilidad de la primera.  
 Otro, don Luis Vargas Speyser, a la caja recluta 1.  
 Capitán, don Agustín Marquina Laviano, al regimiento carros 1.  
 Otro, don Isidoro Reisa Maestre, a la caja recluta 1.  
 Segunda División:  
 Comandante, don Juan Morales Jiménez, a la caja recluta 15.  
 Capitán, don Luis Cano Bericat, a la caja recluta 12.  
 Otro, don Manuel González Cidrón, al batallón ametralladoras 3.  
 (Continuará)

## Grandes regatas organizadas por el Ilustre Ayuntamiento

### Fiestas de Agosto de 1935

SABADO DIA 10

**PRIMERA REGATA**  
 Botes o bucatas de 4 remos y timonel  
 En esta regata se saldrá desde las boyas colocadas paralelas al muelle de la República con reviro sobre otras boyas colocadas frente a éstas, constituyendo la meta las boyas de salida.  
 Los premios para estas regatas serán:  
 Primero, 100 pesetas.  
 Segundo, 75 pesetas.

**SEGUNDA REGATA**  
 Faluchos provisto de motor cuya fuerza comprenda de 3 a 5 caballos  
 El recorrido para estas embarcaciones será desde las boyas situadas en las proximidades del muelle de la República, reviro sobre una boya que obstará una bandera roja, de donde se dirigirán a la boya que estará situada frente a la Fábrica de Hielo, se revirará sobre esta boya y se dirigirán hacia las boyas de salida, constituyendo la meta, la boya situada más hacia el norte.  
 Los premios serán:  
 Primero, 150 pesetas.  
 Segundo, 100 pesetas.

**TERCERA REGATA**  
 Faluchos provistos de motor cuya fuerza comprenda de 5 a 8 caballos  
 Los recorridos para estas regatas será el mismo que anteriormente

te se cita para motores de 3 a 5 caballos.  
 Primero, 150 pesetas.  
 Segundo, 100 pesetas.

**CUARTA REGATA**  
 Para botes de buques de guerra; a a seis remos y timonel  
 El recorrido para esta regata será el mismo que anteriormente se cita para botes de cuatro remos y timonel.  
 Los premios serán:  
 Primero, 100 pesetas.  
 Segundo, 55 pesetas.  
 Notas importantes: Para entrar a hacer el reviro en las boyas se ha de tener presente que hay que dejar la misma por la banda de babor.  
 El jurado descalificará a aquellos concursantes que de una manera manifiesta entorpezcan la boga y marcha de los demás, por desviarse de su ruta, no teniendo derecho a reclamación alguna.  
 Para dar la señal de salida, una vez alineados los concursantes y después de la voz de listos a la detonación de pistola efectuarán la salida.  
 Para inscripciones, en las oficinas de EL FARO DE CEUTA, Castellar, 4, los días laborables de 7 a 10 de la noche.

*Por la belleza de su puerto y de su cielo, por su clima excelente y por sus múltiples encantos naturales, Ceuta tiene mil atractivos para el turista, quien los encontrará aún mayores si acude en la primera decena del mes de Agosto en que se celebrará la II Feria de Muestras y un escogido y variado programa de espectáculos.*

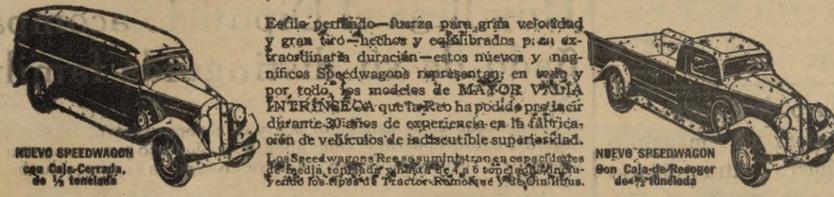
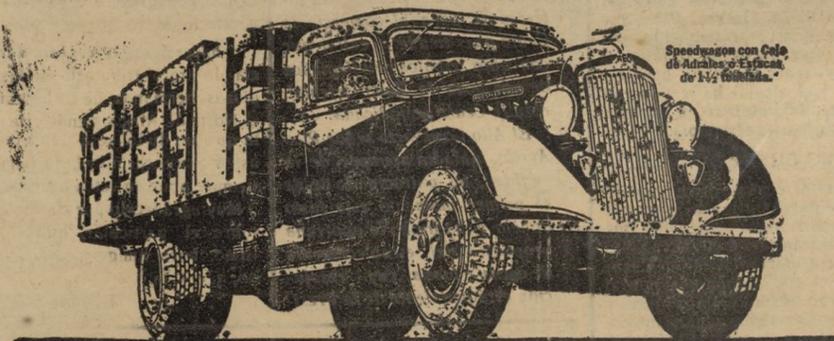
# PREVENCIÓN

Exige a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

## MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO  
 Soberanía Nacional núm. 51      Teléfono 8-0-3

## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJOS

Este modelo—Asteria para gran velocidad y gran tiro—hechos y calibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA ENERGENCIA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.  
 Los Speedwagons Reo suministran la capacidad de carga, resistencia y durabilidad, a un precio que no tiene igual en el mundo.  
 Venta en España: Prator-Romero y Cia. S. L.

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

# Ayuso, Sánchez y Aranda C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

## SHELL

**SPRAMEX      FLINTKOTE**

Son los mejores asfaltos      Construcciones y toda clase especiales para carreteras      de edificaciones

PRECIOS MUY REDUCIDOS - VENTAS AL POR MAYOR  
 Vda. de Samuel Salama - Agentes de la Sociedad Petrolífera Española

## ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA  
 ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR  
 CONSIGNATARIOS DE BUQUES  
 Jáudenes, 18 - Telef. 344  
 CEUTA

## Cabaret

**Cantante PELIGROS, 5**  
 TODOS LOS DIAS GRANDES  
 ATRACCIONES

## DROGUERIA ROMERO

EXTENSO SURTIDO  
 Libertad, 7      Teléfono 41

## Casa Aguilar

Ferretería y Efectos Navales  
 Perlm Gálvez, n.º 18      Teléfono 224  
 CEUTA

Pinturas preparadas en todos los colores. Esmaltes y Barnices. Disolvente, aparejo, pasta para pulir y colores especiales para coches, de la casa  
**RUBIALOID**

## Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles  
 PRECIOS ECONOMICOS  
 Teléfonos 208, 72 y 295

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general  
 MARCA **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS  
 Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios  
 CASA CENTRAL      Delegación en Marruecos  
 Paseo de la Castellana, 7      Zoco del Trigo  
 MADRID      TETUAN  
 Apartado 668      Apartado 82

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID      BARCELONA  
 Paseo de la Castellana, 14      Via Layetana, número 2  
 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS EN LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

**Tánger-Algeciras-Tánger**  
 Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.— 3.ª, 10 pesetas.  
**Ceuta-Algeciras-Ceuta**  
 Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	135,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más	115,00	195,00	295,00	215,00
Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA			120,00	140,00
			130,00	150,00
			170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

**Compañía Trasmediterránea**      Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Los mejores impresos en "OLIMPIA"

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras  
 García Hernández, 26. - Tlf. 576.      CEUTA

DE COLABORACION

## La cuestión Abisinia y el problema africano

La prensa europea que, desde el mes de diciembre último, viene ocupándose de la diferencia italo-abisinia, considero, en un principio, el incidente de Ual Ual como esporádico y provocado por las inquietas tribus fronterizas, no suficientemente controladas por el Gobierno de Addis Abeba. No tardaron los periódicos italianos en demostrar hasta la evidencia que no se trataba de un incidente aislado sino que Ual Ual era uno más en la serie no interrumpida que se remontaba a los primeros tiempos de la ocupación de la Eritrea y de la Somalia italiana.

A pesar de que Ual Ual robó a todo el carácter de una grave agresión perpetrada por tropas regulares etiopicas contra un puesto militar italiano, el Gobierno abisinio no ha dado todavía las debidas satisfacciones a Italia. Además, con el fin de atenuar la gravedad de esta agresión no provocada, los delegados etiopicos de la Comisión de Arbitraje reunida en Scheveningen, prescindiendo del mandato concreto que les asignó la Sociedad de Naciones, han pretendido involucrar la cuestión del hecho de

existe la esclavitud sino que se tolera, por no decir sanciona, la caza del hombre, mediante «razzias» de una crueldad inaudita, que se efectúan en los confines de los países limítrofes, Sudán, Kenia, Eritrea y las Somalias, con objeto de surtir de mercancía humana los florecientes mercados del misterioso continente negro y los harenes del otro lado del Mar Rojo. En Abisinia no existe el orden jurídico y el gobierno de Addis Abeba se ha de clarado, repetidas veces, incapaz de controlar los desmanes de los poderosos «Ras» de la periferia que viven como otros tantos reyezuelos en las quebradas vertientes de las altas montañas etiopicas.

No es gratuita nuestra afirmación y, aunque prescindamos del material de prueba de fuente italiana, el cual podría recusarse por ser Italia parte en la contienda, podemos referirnos a los argumentos expuestos por Mrs. Simon, esposa del ministro inglés del mismo nombre, en su libro «Slavery», a las afirmaciones de uno de los primeros «Libros Blancos» del Foreign Office publicado en 1925, a la Memoria del gobierno francés sobre la esclavitud etiopica y, en fin, al trabajo concienzudo que Lorg Luard elaboró por encargo de la Sociedad de las Naciones y que la comisión que debía examinar las cuestiones relativas a la esclavitud no creyó conveniente hacer público por las gravísimas acusaciones que pesaban sobre Abisinia.

Todos estos documentos, tanto oficiales como particulares, prueban evidentemente que Abisinia no es un país civilizado, y que se encuentra en peores condiciones para gobernarse que otros países africanos reducidos a colonias o sometidos a protectorado. En términos categóricos podemos afirmar que Abisinia es un país que necesita estar sometido al control de una potencia civilizada.

La política de penetración pacífica de Italia en Abisinia seguía cauces que hubieran conducido a excelentes resultados, si su marcha no se hubiera visto detenida por la infortunada batalla de Adúa en 1896. Desde entonces las relaciones italo-etioopicas, aunque amistosas, progresaron poco. Por lo demás, determinados agentes extranjeros que gozaban de cierta prebenda en la corte de Menelik II no perdían ocasión alguna para avivar los recelos y desconfianza del emperador hacia Italia.

Entre tanto los franceses, proce-

## PLAZA DE TOROS DE CEUTA

Domingo 4 de Agosto 1935. A las CINCO de la tarde.

Y SI EL TIEMPO NO LO IMPIDE

### Magnífica corrida de toros

EN LA QUE SE LIDIARAN Y SERAN MUERTOS A ESTOQUE

## 6 bravos toros, 6

de la acreditada ganadería de don Félix Moreno Ardanuy, Palma del Rio (Córdoba) antes SALTILLO, con divisa celeste y blanca

por los afamados matadores de toros

## Niño de la Palma VICTORIANO DE LA SERNA y FELIX COLOMO

CON SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS DE PICADORES Y BANDERILLEROS

SOMBRA, 12 Ptas. SOL, 7

Habrà un tren especial que saldrà de Tetuán a las 14,30, saliendo de Ceuta a la UNA de la madrugada del día 5.

Los autobuses «LA VALENCIANA», establecerán servicio especial para esta magna corrida. — Una banda de música amenizará el espectáculo. — Las puertas de la plaza de abrirán dos horas antes de empezar la corrida.

dentes del Lago Chad, entraban en el Sudán para avanzar, luego, hacia la región alta del Nilo y extender sus posesiones africanas hasta el Océano Indico. Pero las tropas inglesas, mandadas por Kitchener, salieron al paso en Fachoda, obligando al comandante francés Marchand a retirarse. El tratado anglo-francés de 1904 sanciona la renuncia de Francia a esta magna empresa colonial en el noreste africano. Desde esta fecha la política francesa en Abisinia se orientó en sentido económico, obteniendo la concesión del ferrocarril de Djibouti a Addis Abeba, que monopoliza la mayor parte del tráfico etiopico.

Como, por otra parte, Inglaterra fué extendiendo cada vez más su influencia política y económica en Etiopia, las tres potencias interesadas, Inglaterra, Francia e Italia, con el fin de evitar un eventual conflicto se vieron obligadas a firmar el Tratado de 1906, garantizando la soberanía de este país y reconociéndose igualdad de derechos en el terreno económico.

Claro está que este tratado fué un acto hábil de la diplomacia inglesa para cerrar el paso a Italia a una justa penetración en Abisinia como antes en Fachoda, había obligado a Francia a renunciar a sus sueños coloniales en esta parte del continente negro. Inglaterra no tenía prisa en la resolución definitiva del problema abisinio, puesto que grandes y urgentes eran las cuestiones que debía resolver en ese continente y en Asia y le bastaba la continuación del statu-quo, no preocupándole que en Etiopia reinara la barbarie en pleno siglo XX ni que Italia careciera de salida para el exceso de su población.

Juan JURINA

## Programa oficial de los festejos que han de celebrarse en nuestra ciudad, durante los días 3 al 10 de Agosto de 1935

### Sábado día 3

A las 7 disparos de cohetes y morteros.

A las 16 concurso hípico en el que se disputará la Copa de Ceuta donada por el ilustre Ayuntamiento. Este espectáculo será público y tendrá lugar en el Campo Municipal de Deportes.

A las 19 inauguración de la II Feria de Muestras de Ceuta con asistencia de S. A. I. el Jalifa de la zona y del Excmo. señor Alto Comisario de España en Marruecos.

A las 21 inauguración de la velada.

### Domingo día 4

A las 9:30 entrega de donativos a los pobres en las Casas Consistoriales, repartiéndose también a los acogidos en establecimientos benéficos.

A las 11 inauguración de la exposición de trabajos artísticos y manuales y del concurso de fotografías.

A las 12 concierto por la Sinfónica en el Teatro Cervantes con la cooperación de la violoncelista señorita Romerales.

A las 17 magnífica corrida de toros de la acreditada ganadería de Sallillo por los afamados diestros Cayetano Ordóñez, (Niño de la Palma); Victoriano de la Serna y Félix Colomo, con sus correspondientes cuadrillas.

A las 22:30 concierto por la banda del Tercio en la Plaza de la Constitución.

En este día tendrá lugar la Fiesta de la Flor a beneficio de la Cantina Escolar.

### Lunes día 5

A las 13 carrera de camareros, cuyo concurso tendrá lugar desde la Plaza de Torrijos a la de Prim.

A las 17:30 sensacional partido de fútbol entre los notables equipos Sevilla amateur y Ceuta Sport, en el campo de este último.

A las 19:30 concierto por la Orquesta Sinfónica de Ceuta, bajo la dirección del maestro don Angel García, que tendrá lugar en la Plaza de la Constitución.

A las 2s concurso de cante flamenco. Eliminatorias de aficionados. Se celebrará también en la Plaza de la Constitución.

### Martes día 6

A las 11 regatas de yolas en la bahía Norte.

A las 12 concursos de natación en los que se celebrarán las pruebas de distancia a 800 metros y la de velocidad de 100 metros.

A las 13 partido de water-polo junto al muelle de la República.

A las 17:30 segundo partido de fútbol entre los equipos Sevilla amateur y Ceuta Sport.

A las 19:30 concierto en la Plaza de la Constitución por la Banda del Tercio.

### Miércoles día 7

A las 11 entrega de los cinco premios de cien pesetas a otras tantas familias que tengan mayor número de hijos menores de quince años, acto que se llevará a efecto en la Casa Consistorial.

A las 11:30 entrega de premios por fin de curso a los niños de la Cantina Escolar y Elemental del Trabajo, en la Casa Consistorial.

A las 12 función de cinematógrafo gratuita para los niños en el Teatro Cervantes.

A las 16 concurso hípico en el Campo Municipal de Deportes.

A las 17 partido de fútbol infantil en el Campo de Deportes de la carretera de Benítez, con importantes premios. En el mismo acto tendrá también lugar una carrera ciclista infantil y elevación de globos grotescos. La entrada será gratuita.

A las 22 concurso de cante flamenco en la Plaza de la Constitución. Eliminatorias de profesionales.

A las 23 bombas y cohetes en el Muelle del Comercio.

### Jueves día 8

Por la mañana conforme al ce-

remonial que acuerden las autoridades competentes tendrán lugar los siguientes actos:

Homenaje a las fuerzas expedicionarias de Asturias.

Inauguración del monumento a González Tablas.

Entrega de la Bandera a la Comandancia de la Guardia Civil de Marruecos.

A las 15 tiro de pichón en el que se celebrarán cuatro competiciones con importantes premios.

A las 18:30 carrera ciclista «Vuelta a Ceuta», con salida desde el muelle de la República.

A las 19:30 concierto por la Banda del Tercio en la Plaza de la Constitución.

A las 22 magnífica función de fuegos artificiales.

### Viernes día 9

A las 16:30 gran Gymbkana automovilista con variadas pruebas.

A las 18:30 elevación de globos grotescos, cucuñas, carreras de sacos, carreras de patines y otros divertidos concursos en el muelle de la República.

A las 22 gran festival de cante flamenco en el que actuarán los artistas que resulten vencedores en las pruebas eliminatorias ya dichas.

A las 23 bombas y cohetes en el muelle del Comercio.

### Sábado día 10

A las 15:30 grandes regatas con diferentes pruebas para embarcaciones de motor y a remo.

A las 17:30 y en el campo de fútbol de la carretera de Benítez tendrá lugar un notable encuentro entre los equipos Athletic de Tetuán y Racing de Córdoba.

A las 22 fun ion de fuegos artificiales en el muelle del Comercio.

A las 23 magnífica verbena en el Club Recreativo.

### Domingo día 11

A las 12 clausura de la II Feria de Muestras de Ceuta y reparto de medallas y diplomas a los expositores. Acto que tendrá lugar en la Casa Consistorial.

A las 12:30 clausura de la exposición de trabajos artísticos y manuales y del concurso de fotografías con entrega de premios, también en la Casa Consistorial.

A las 17:30 partido de fútbol entre el Racing de Córdoba y el Ceuta Sport en el campo de este último.

A las 22:30 concierto en la Plaza de la Constitución por la Banda del Tercio.

A las 24 gran traca final.

### Notas

1. Durante todos los días de las fiestas habrá velada y feria con artística iluminación en la explanada del muelle de la República desde las 21 hasta las 2.

2. Durante las veladas se celebrarán bailes públicos en el lugar habilitado por este Ayuntamiento teniendo efecto en ellos divertidos concursos.

3. El día 2 se celebrará en el Campo Municipal de Deportes la 1.ª prueba del concurso hípico.

4. La Comisión se reserva la facultad de alterar el orden de celebración de los distintos festejos que figuran en este programa o de suprimir algunos de los reseñados cuando por circunstancias ajenas a la voluntad de la misma se vea obligada a ello.

Ceuta, Agosto de 1935

El Secretario,

Alfredo MECA.

El Alcalde,

J. VICTORI.

A. E. G.

Ibérica de Electricidad

(S. A.)

Delegación oficial para Marruecos Occidental, Tánger, Ifni y Gibraltar.

Tetuán. - Puerta Luneta, 83

## Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR

Enfermedades de la mujer. Partos. Vias urinarias

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

BLASCO IBAÑEZ NUM. 6. BAJO DERECHA

CEUTA

DE TRES A SEIS. ... TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO. 2-9-1

# ¡Con los ojos cerrados!

POR SU AGRADABLE SABOR Y EXQUISITO AROMA, se notan los acreditadísimos cafés que tuesta diariamente.... **CONSTANTINO LÓPEZ.**- El cual ofrece siempre las calidades más selectas de las procedencias más acreditadas :: Pruebe: Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante DE VENTA EN ULTRA MARINOS GARCIA HERNANDEZ, 60. TELEFONO, 14-5.

Los concursos hipicos, de las proximas fiestas

La Comisión organizadora de los Concursos Hipicos, nos envia un galante Saluda e invitación que agradecemos.

Al mismo tiempo nos incluye el programa oficial de los mismos, que dado el interes y afición que en Ceuta existe por este deporte no queremos dejar de dar a conocer a nuestros lectores.

ORDEN DEL PROGRAMA

Dia 2. — A las cuatro, primera prueba-inauguración, con premio de 900 pesetas.—Altura máxima: 1'20 m.—Obstáculos: diez.

Primer premio, de 250 pesetas. Segundo iden de 200 iden. Tercero iden de 150 iden. Cuarto iden de 100 iden. Quinto iden de 100 iden. Sexto iden de 100 iden. Mas tres lazos.

Segunda prueba.—Botín. (Caza). Premios 950 pesetas.—Altura máxima, 120 m.—Obstáculos, doce.

Primer premio, de 300 pesetas. Segundo iden, de 200 iden. Tercero iden, de 150 iden. Cuarto iden, de 100 iden. Quinto iden, de 100 iden. Sexto iden, de 100 iden. Mas tres lazos.

Dia 3.—A las 3 y media, primera prueba de Copa de Ceuta.—Premios 2.050 pesetas.—Altura máxima, 1'40: Obstáculos, quince.

Primer premio, de 700 pesetas y la Copa.—Segundo, id. de 400 iden. Tercero id. de 300 id. Cuarto id. de 200 id. Quinto id. de 150 id. Sexto id. de 100 id. Séptimo id. de 100 id. Octavo id. de 100 id.

Segunda prueba.—Tropa. Premios 200 pesetas.—Altura máxima, 1'10.—Obstáculos, diez.

Para toda clase de caballos que

Máquinas de escribir A. E. G.

OLIMPIA

CESAR MANSBERGER

Puerta Luneta, 83. TETUAN

no hayan tomado parte en este concurso montado por oficiales.

Primer premio de 75 pesetas. Segundo id. de 50 id. Tercero id. de 25 id. Cuarto id. de 25 id. Quinto id. de 25 id.

Jinetes: Cabos y soldados precisamente.—Mas tres lazos.

Dia 4.—Primera prueba.—Honor. Copas y objetos de arte, donados por las Autoridades y Cuerpos de la Guarnición.

Segunda prueba.—Vega (Despedida).—Premios: 900 pesetas.—Altura máxima, 1'10.—Obstáculos, 10.

Primer premio: 200 pesetas. Segundo id. 100 id. Tercero id. 100 id. Cuarto id. 100 id. Quinto id. 100 id. Sexto id. 100 id. Séptimo id. 100 id. Octavo id. 100 id. Mas tres lazos.

En esta prueba podrán tomar parte todos los caballos que no hayan ganado 150 pesetas, en este concurso.

Mátrícula única por caballo, 50 pesetas.

COMITE DE HONOR

Su Alteza Imperial el Jalfía. Excelentísimo señor Alto Comisario de España en Marruecos. Excelentísimo señor Delegado Gubernativo de Ceuta. Ilustrísimo señor Alcalde de Ceuta.

Excelentísimo señor General de la Circunscripción Occidental. Don Luis Molina Galano, coronel inspector de la Legion. Don Jose Seco de la Garza, coronel inspector de Ingenieros. Don Arturo Diaz Clemente, coronel de Artillería.

Don Pedro Topete, Urrutia, coronel del Cuerpo Jurídico. Don Francisco Farinós Gisper, coronel de Intendencia.

MAJESTIC Hotel de primer orden

Don Emilio Elvira Zapata, Interventor Regional de primera.

JURADO

Presidente.—Teniente coronel de E. M. don Asencio Viveros Vicepresidente.— Don Alfredo Meca.—Secretario del Ayuntamiento de Ceuta.

VOCALES

Don Francisco García Escámez, teniente coronel de la 2.ª Legión. Don Román Gautier Atienza, teniente coronel de Ingenieros. Don Juan Caballero López, teniente coronel de Regulares, 3.

Don Ricardo Moltó Moltó, teniente coronel de Artillería.

Don Federico Martín Jordán, teniente coronel de Intendencia.

Don Enrique Rivera Trafieta, teniente coronel P. de Intendencia.

Don José Tejero Ruiz, teniente coronel C. de Ingenieros.

Don Juan Reig, teniente coronel de Automovilismo.

Don Francisco Rodríguez Miranda, teniente coronel.

Don Tomás Martínez Cuartero, teniente coronel de Pagaduría.

Don José Mollá Noguerol. Don Rafael Orozco.

Don Gerardo Longoria Aedo, comandante de Caballería.

SECRETARIO

Don Juan Lasqueti, teniente de Caballería.

JUECES DE CAMPO

Don Ricardo Balmori, capitán de Caballería.

Don Sebastián Pardini, id. iden.

Don Francisco Lobo, id. iden.

Don Guillermo Duclos, iden de Artillería.

CRONOMETRADORES

D Victoriano González, teniente de Caballería.

Don Heraclio Gautier, iden de Ingenieros.

Don Fernando Valenciano, capitán de Intendencia.

Don Gregorio Arias, teniente de Infantería.

Anuncios económicos

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta Administración. (4)

Tintorería Catalana Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

Se alquila una habitación amueblada exterior, pensión completa, Galea 12, segundo izquierda. (4)

Se vende pianola eléctrica, y máquina secreter. Razón Pavía, 4. (19)

Se necesita una ama de cría para casa los padres de la criatura.—Razón, en Villa Jovita. Calle letra Q. número 5 bajo.

¡UN TESORO!

EL AGUA ES UNA FUENTE DE VIDA Y DE RIQUEZA

Quizá la tendrá en abundancia en su propiedad. ¿Qué espera para saberlo? Consulte «FUCARCI» Ceuta-Sardero, 34, que le indicará los puntos y las corrientes subterráneas, así como la calidad: dulce o salobre

¿Quiere recibir un palo agradable?

Pídalo en cualquier establecimiento

PALO MARI POL

EL MEJOR APERITIVO

PIDA UN PALO

LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

NOTAS DEPORTIVAS

AL MARGEN DEL FIELD

El Sabadell ha perdido su segundo partido.

De nada le valió el salir a jugar y a ganar a la sección regional, pues ésta, con lunares imponentes y sin ser la mejor exponente de nuestro fútbol, le anuló por completo en los 20 primeros minutos de la segunda parte.

Ese 3-1 que pudo ser agrandado

INDUSTRIALES!

Nada mejor que exponer a vuestros compradores y a los que puedan serlo, más tarde, los trabajos de vuestros talleres, en los Stands de la II Feria de Muestras.

considerablemente, dice mucho en favor nuestro.

¡A ver si nos toman en consideración!

Un medio ala de 35.000 pesetas, Argemí, se vió y se desató para contener al ala Molina-Muñoz.

Unos defensas como M. rral y Blanch no tuvieron momentos de tranquilidad con Olano, hasta el extremo de que éste fué cargado y zanca fileado varias veces.

En la primera mitad, Olano no valía nada.

Llegó la segunda y Olano era un formidable jugador. ¡Cosas del juego!

¡Cómo juega de cabeza! ¡Cómo pasa!

Estas exclamaciones se hacia el público viendo a Olano.

Si el jueves brilló Bastos, el domingo fué Molina. ¿Si se pondrían de acuerdo?

Si Mateo actuó excelentemente el jueves, el domingo hubo un solo jugador en la media: Murube. ¡Y no tuvo una gran tarde!

La defensa fué lo peor del combinado marroquí.

El meta que creímos nos disgustaría, porque en el primer tanto no acertó a hacerse con el balón, tuvo una formidable actuación.

En el primer tiempo, iba perdiendo la selección, no vimos por ningún lado al morito de la nieve.

Luego en el segundo, cuando empató y ganó la selección, a cada instante salía el citado morito a tirarle agua a los futbolistas regionales.

¡Cosas del fútbol!

Muñoz, Muñoz y Muñoz. Tres nombres y un solo interior izduierda verdadero. El cordobés puso cátedra de lo que es un interior. Y Molina, apagado en el primer tiempo, se hartó de jugar en el segundo. Y lo decía claramente: ¿Quién no juega con este interior al lado? Y ellos dos dieron la victoria a los suyos, ellos dos juntos a Olano, que repartía mucho juego y acosaba sin cesar a los defensas catalanes. Nombre, que hacía jugar horrores a su ala y al portero que tuvo paradas con dones superiores.

A ellos nuestra enhorabuena y nuestra gratitud.

Mientras que organizadores, directores pugilísticos y demás fauna del mundo boxerial se tiran los trastos a la cabeza diciendo que Schemmeling ha firmado con uno, o Baer con otro; o que si se celebra el combate Schemmeling Joe Jones, o la pelea Baer-Schemmeling, hay gentes que trabajan en la sombra, pre-

¡CEUTI!

Es tu deber cooperar a la mayor brillantez de la Feria de Muestras y Fiestas de nuestra ciudad : : : : : :

tendiendo abrir camino al vasco Uzcudun, después de la formidable exhibición de facultades que hizo frente al excampeón del mundo en Berlín.

Parece que en Nueva York se están haciendo eficaces gestiones para proporcionar a Paulino uno o dos combates de carácter sensacional.

El de Régil se halla en forma espléndida, y la manera como se ha portado fuente a Schemmeling, tan vigorosa y valiente, que ha hecho decir a algunos corresponsales que en un ring neutral Paulino hubiera salido vencedor; ese combate decimos, le ha abierto las puertas, al parecer, a amplios horizontes.

¿Qué puede ser ello? Pues, sencillamente, una de estas dos cosas: o un combate contra Max Baer, eliminatorio para el campeonato mundial... o el mismo campeonato fren-

te a Jimmy Braddock, poseedor actual del título.

Estas noticias se dice proceden de nn origen al que se pueden atribuir toda clase de créditos.

Siendo así, esperamos a ver si nuestro Uzcudun vuelve a sonar en el ámbito internacional del boxe.

FAUT

Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA

AVISO

Para la instalación de la Escuela Normal del Magisterio Primario en esta ciudad se necesita un local que reúna las condiciones mínimas siguientes: Edificio o planta independiente, bien situado y compuesto cuando menos de cuatro aulas de 35 a 40 metros cuadrados de superficie cada una; una sala de profesores amplia; despachos para el Director y Secretario; local para Secretaría; sala de estudios; otra para biblioteca; cuarto para el conserje y portero; instalaciones de servicios de higiene independientes para alumnos y alumnas; otra para profesores, y casa-habitación para el Conserje.

Este Ayuntamiento admite ofertas en pliego cerrado en esta Secretaría municipal hasta las doce horas del día 15 de agosto próximo para el arrendamiento del local que reúna las condiciones dichas anteriormente.

El arrendamiento del local se hace por meses y el pago al vencimiento de cada uno de ellos.

En el contrato de arrendamiento que se formule se hará constar que el Ayuntamiento se reserva el derecho de rescindirlo cuando lo tenga por conveniente avisando al propietario con veinte días de anticipación.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 30 de julio de 1935.

El secretario,

A. Meca

(3)

NO OLVIDE USTED QUE SON

4

los tomos que forman un ejemplar del



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA (Bailey-Baillière-Riera)

Datos del Comercio, Industria, Profesiones, etc. de España y Posesiones

UNAS 8.600 PÁGINAS MÁS DE 3.500.000 DATOS MAPAS GEOGRÁFICOS-INDICES SECCIÓN EXTRANJERA o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo CIENT PESETAS (franco de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Anuarios Bailey-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 58 y 59 - BARCELONA

Concursos de Natación de las Fiestas de Agosto

Martes 6, a las 12 del día.

Distancia 800 metros.

Tres premios.

Primero: Copa y 100 ptas.

Segundo: Medalla y 50 ptas.

Tercero: 25 ptas.

Velocidad 100 metros.

Primer premio: Copa y 40 ptas.

Segundo: Medalla y 30 ptas.

Tercero: 20 pesetas.

En este mismo día y una hora antes de la Natación se celebrarán regatas de yolas, adjudicándose dos premios, el primero consistente en una Copa y 30 pesetas y el segundo medalla y 20 ptas.

Estos concursos se celebrarán en el Muelle de la República y las inscripciones pueden hacerse en las oficinas de EL FARO DE CEUTA todos los días de 7 a 10 de la noche, hasta el día 5 de Agosto.

Ceuta celebra sus fiestas y la Feria de Muestras del cuatro al once de Agosto y serán algo que e se saldrá de lo vulgar.

Si es comerciante o industrial debe instalar sus productos en uno de los stands.

Si quiere usted gozar de múltiples espectáculos tampoco debe taltar a los testijos de Ceuta.

Carreras de bicicleta infantil

El miércoles 7 a las cinco de la tarde se celebrará una interesante carrera de bicicleta infantil en el Campo de Fútbol de la Carretera de Benítez, en la cual habrán de hacer un recorrido de cinco vueltas al campo entregándose a los vencedores los siguientes premios:

Al primero una Copa y 25 pesetas; al segundo, medalla y 15 pesetas y al tercero 10 ptas.

Los que deseen tomar parte en estas carreras será condición precisa que no pasen de los 14 años, pudiendo inscribirse en las oficinas de EL FARO DE CEUTA todos los días de 7 a 10 de la noche hasta el día 6 de Agosto.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy miércoles, programa musical. Tres producciones de estreno. Radio Films. presenta la formidable revista musical de rigoroso estreno, titulada

EL PARAISO DEL AMOR

Suntuosa revista de bellísimos números de conjunto, música deliciosa y gran profusión de bellísimas gítras. Interpretan esta película las famosas estrellas, Polly Moran y Maru Borland. «Cifesa», presenta el sensacional reportaje de actualidad en dos largas partes titulada

PROCLAMACION DE «MISS ESPAÑA 1935»

En este reportaje pueden admirarse todas las bellezas presentadas al concurso, las cuales fueron especialmente maquilladas para el cine. El recibimiento de las distintas «Misses», los agasajos de que fueron objeto por sus paisanos, fiesta celebrada en la comedia en honor de las bellezas, proclamación de «Mías España». Intervió con todas y cada una de las representantes de las bellezas regionales. Todo ello: Perfectamente explicado en español. «Metro», presenta la suntuosa revista en tecnicolor, titulada CENA Y CINE

Con bellísimos números de conjuntos a cargo de las más bellas girls de Hollywood.

BUTACA 1'00 = CENERAL 0'20

FERIA DE MUESTRAS DE CEUTA

VISITEN EL GRANDIOSO STAND DE LA CASA

«REMIGTON»

y admiren las maravillas que presenta en

MAQUINAS DE ESCRIBIR

En el mundo hay en uso actualmente 10.000.000 de «MAQUINAS REMIGTON» No existe mayor garantía.

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## EL CONSEJO DE MINISTROS

### Antes de que se reanuden las labores parlamentarias comenzarán a publicarse los decretos relativos a la ley de Restricciones

Se han tomado diversas medidas de precaución, para evitar posibles alteraciones de orden público durante la llamada fiesta roja

#### CAMBIOS

Franco	48.40
Libras	36.35
Dólares	7.34
Liras	59.95
Marcos	295.00
Franco suizo	23.962
Belgas	124.50
Florines	49.70
Escudos	33.20
Peso argentino	0.00

#### Un hombre ahogado

Sevilla, 30.—La guardia civil del puesto de Los Jerónimos ha comunicado al gobernador civil, la noticia de haberse encontrado el cadáver de un hombre en la orilla del río.

El cadáver apareció flotando por el lugar próximo a donde están instalados los talleres de la compañía de ferrocarriles.

Representa tener unos treinta años de edad, es de estatura media

#### El mejor y más extenso surtido en toda clase de alhajas en «La Esmeralda»

y presentaba una herida en la cabeza que se produciría al caer al río.

Se cree que se trata de un suicidio.

La policía y la guardia civil practican pesquisas para esclarecer el hecho.

En el lugar donde apareció el cadáver se presentó el juez de Instrucción que ordenó el levantamiento.

#### Una glorieta con el nombre de los Machado

Sevilla, 30.—El concejal señor Romero Llorente, dijo a los periodistas, que con motivo de la inauguración de una glorieta en el parque de María Luisa, a la que se le dará el nombre de los hermanos Machado, serán invitados estos al acto.

También serán invitados los centros culturales y el ateneo.

El alcalde será facultado para librar la cantidad necesaria para la organización de dichos actos.

#### Dos atracadores detenidos

Sevilla, 30.—Una pareja de guardias de Seguridad detuvo a dos individuos llamados Pedro Neira Benítez, de veintitrés años, natural de Cazalla de la Sierra y Antonio Gamazó Núñez, de treinta y cuatro años, naturales de Sevilla, los cuales habían cometido un atraco en un establecimiento de la calle Céspedes, donde después de amenazar a los que estaban dentro del local, lograron huir llevándose géneros y el dinero que se encontraba en la caja.

En la comisaría de policía fueron reconocidos por el dueño de otro establecimiento de la calle Revolvera, como los autores de otro robo cometido hace algunos días en su casa.

Los ladrones han sido puestos a disposición de las autoridades correspondientes.

Salvador Fernández Ayora  
CONTRATISTA  
CEUTA

#### Los navíos italianos son llamados a sus bases

París, 30.—Se sabe que varios navíos de guerra italianos, que realizaban un crucero, y que se encontraban en algunos puertos turcos, han sido llamados por telegrama para que regresen a sus bases. Esta medida del Gobierno italiano es derivada de la situación creada en el Africa Oriental.

#### El Consejo de ministros francés

París, 30.—Hoy se han reunido los ministros en Consejo bajo la presidencia del señor Laval.

El Consejo se ocupó de la situación económica del país y adoptó medidas encaminadas a la reducción de los precios del alcohol, azúcar y el vino.

Algunos decretos relacionados con estos productos serán firmados hoy por el presidente de la República, y serán puestos inmediatamente en vigor.

#### Fumad "Flor de un día"

#### El Consejo de ministros

Madrid, 30.—Esta mañana se reunieron en el Palacio de la Presidencia los ministros que componen el Gobierno.

A la salida el ministro de Comunicaciones y secretario del Consejo, dió la referencia verbal a los informadores.

Comenzó diciendo que el jefe del Gobierno, señor Lerroux, expuso las peticiones que había recibido durante la semana, entre las que se destacan la del Ayuntamiento de la Granja que carece de medios para cumplimentar sus obligaciones.

También de la provincia de Logroño se recibieron peticiones en el sentido de que se estudien proyectos de obras públicas rápidamente, por tener en cuenta que sus campos, por efecto de las últimas heladas, habían sufrido gravísimos daños, especialmente en las vidas. Los diputados de la circunscripción habían visitado a don Alejandro para exponerle la angustiosa situación de buen número de pueblos, debido a estos destrozos en el campo.

Continuó diciendo, el ministro

de Comunicaciones, que se había estudiado lo relativo a la aplicación a la ley de Restricciones, especialmente en lo referente a la reorganización ministerial y a tal fin y para su completo estudio se había encargado a la ponencia compuesta por los señores Lerroux, Chapaprieta y Gil Robles, que se reunirán mañana, vean si es posible llevar a la propuesta al consejo que se celebrará el jueves antes de reunirse en Consejo dicho día bajo la presidencia del jefe del Estado.

Accediendo a la propuesta del ministro de Hacienda, se acordó que, durante el verano y si las cosas que hubiesen de tratarse no exigiesen una manifiesta urgencia, sólo se celebre un Consejo de ministros por semana, que tendrá lugar los miércoles o jueves,

También se deliberó sobre el primero de Agosto, en que los comunistas celebran la llamada Fiesta Roja.

El Gobierno—dijo el señor Lucía—tiene absoluta confianza en sí mismo y en que el orden no será alterado ni un solo momento.

El ministro de la Gobernación, señor Portela Villadares, expuso a

sus compañeros las precauciones que había tomado en evitación de que se tratara de alterar la paz pública.

Se trató también de la situación internacional en el aspecto comercial.

El ministro de Agricultura, señor Velayos, expuso sus propósitos en los problemas remolachero, alcohólico y tabaquero. Sobre este último se acordó prorrogar el régimen actual, esperando la apertura de las Cortes, para que sea aprobado definitivamente.

Al salir el ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, dijo a los periodistas que el Consejo había sido casi exclusivamente de carácter administrativo.

Añadió que el ministro de la Gobernación, les había dado cuenta de las medidas de precaución que había tomado ante la proximidad de la Fiesta Roja, en la que no ocurriría nada.

Refiriéndose a la Ley de Restricciones dijo que los decretos comenzarán a publicarse en los primeros de Septiembre, es decir antes de que se reanuden las labores parlamentarias.

Al despedirse de los informadores les dijo que por la tarde iría al Escorial.

#### La nota oficiosa

El señor Lucía hizo entrega a los informadores de la nota oficiosa, que dice lo siguiente:

TRABAJO.—Suspendiéndose la facultad del artículo 40 del Reglamento de colocación obrera a las Comisiones inspectoras locales y provinciales.

GUERRA.—Dictando normas para la concesión de recompensas por servicios prestados en el Protectorado español de Marruecos.

Concediendo la medalla de Sufrimientos por la Patria al comandante don Luis Anguiano.

Concurso de arriendo de local para la Caja de Reclutadora y Junta de Clasificación de Albacete.

Confirmación de los empleos obtenidos por méritos de guerra al personal que se señala.

MARINA.—Concediendo la Gran Cruz Blanca Naval a don Juan La Cierva Codorniu.

HACIENDA.—Concediendo la pensión extraordinaria de 3.250 pesetas a un guardia inutilizado en actos del servicio.

Fijando el tipo del 4/5 por ciento el tipo del empréstito Majzen, mejorable por concurso.

INSTRUCCION.—Clasificando de benemérito y docente con carácter particular a la fundación instituida por Felipe II y dándole el nombre de monasterio de San Lorenzo del Escorial.

Idem otras diversas.

Creando con el nombre de Instituto Libre Español en el ministerio de Instrucción y Biblioteca Nacional, un organismo llamado Tutela económica y cultural del Libro español.

Varias jubilaciones de catedráticos.

GOBERNACION.—Reingreso de varios oficiales de Seguridad separados del servicio en 1933.

OBRAS PUBLICAS.—Definiendo la función que pertenece al Consejo superior de ferrocarriles.

Aprobando el proyecto del muelle de Turia del puerto de Valencia.

#### La iglesia copta se ocupa del conflicto italoabisinio

Alejandro, 30.—El patriarca de la iglesia copta ha convocado al consejo superior de las mencionadas iglesias en Egipto, que suman un número de 850.000 fieles a dicha creencia.

El objeto de la reunión es para tratar de la actual situación creada por el conflicto italo-abisinio y la posición que debe adoptar la Iglesia copta.

Como se sabe la tercera parte de la población de Etiopía pertenece a la religión indicada.

#### Eden a París y Ginebra

Londres, 30.—El ministro inglés señor Eden y los cinco peritos ingleses que le acompañan han marchado con dirección a la capital de Francia.

Al principio se tenía la intención de que el señor Eden marcharía directamente a Ginebra, pero después se ha estimado más oportuno una entrevista previa de los señores Laval y Eden, para tratar del conflicto italo etíope.

Los dos diplomáticos mencionados saldrán esta noche para Ginebra en el tren rápido.

#### Los "gansters" en acción. Roban un collar de rubíes que perteneció a María Antonieta

Nueva York, 30.—Ayer se ha verificado un asalto a una de las tiendas de joyas más famosas, de las que están instaladas en la Quinta Avenida.

El atraco lo efectuaron los pistoleros cuando mayor era la concurrencia por dicha Avenida y ante la vista de un policía que vigilaba a unos cincuenta pasos de la joyería.

Los bandidos iban vestidos elegantemente, y figurando ser clientes pidieron a los dependientes que les enseñaran algunas joyas.

Como con ellos iba una señora no les infundieron sospechas por lo que se presentó el gerente para atenderles con mayor solícitud.

En un momento señalado por los atracadores sacaron a relucir las pistolas encañonando al gerente del establecimiento, a los dependientes y a un caballero que se encontraba efectuando algunas compras.

Mientras que algunos se dedicaban a vigilar las puertas de entrada y a los empleados del establecimiento, otros se dedicaron con toda tranquilidad a recoger todas las joyas de mayor valor.

Después, ante los ojos de los transeúntes, se retiraron del escaparate un collar que pertenecía a María Antonieta, y que estaba formado de rubíes de gran valor.

También se llevaron los pistoleros los documentos de certificación de autenticidad de las joyas.

El dueño de la joyería ha maniestado a la Policía que acudió después, que el valor de las joyas robadas ascendían a 250.000 dólares.

Aunque los agentes de la Policía dieron una batida por los alrededores no pudieron dar con el paradero de los ladrones.

Lea V. "El Faro de Ceuta."

YA NO CUESTAN DINERO LAS AVERIAS DE RADIO

Todos los receptores PHILIPS se entregan con un certificado que garantiza la reparación totalmente gratuita de todas las averías o defectos que puedan sufrir, por cualquier causa, durante

2 AÑOS Y MEDIO

Infórmese en CASAROS CEUTA • TETUAN • LARACHE

¡Philips es ya, prácticamente, un receptor que funciona siempre bien y que sólo cuesta el dinero que usted paga al comprarlo!

ANISAL TEJADA

PHILIPS

SERVICIO PHILIPS

## LA LABOR DE LAS CORTES

# Desde Octubre pasado han sido aprobadas 182 leyes y se han celebrado 119 sesiones

### Se ha creado el Instituto del Libro Español

Madrid, 30.—El ministro de Instrucción, señor Dualde, al terminar el Consejo de ministros recibió en su despacho oficial a los periodistas, a quienes dió a conocer el decreto aprobado en el Consejo sobre creación del Instituto del Libro Español, que se refiere a la constitución de un Comité director de la Biblioteca Nacional que lo formarán el rector de la Universidad Central, doce editores de Barcelona y doce de Madrid, representando a la Cámara oficial del libro de ambas poblaciones, un representante del Consorcio Libroero y otro del Sindicato del Libro Español, los presidentes de la Sociedad de Autores y de la Academia de la Lengua, y un funcionario administrativo del Ministerio de Instrucción Pública.

El Comité se reunirá el día ocho de agosto e inmediatamente adoptará la iniciativa de enviar a Méjico un delegado para la creación del anunciado depósito del Libro Español que se difundirán por todas las repúblicas suramericanas.

Agregó que tenía en estudio, todo cuanto se refiere a los conservatorios de Música para su constitución, y estaba consultando diversos estatutos de los principales centros de música del extranjero.

### Disposiciones oficiales

Madrid, 30.—La Gaceta de Madrid, en su número de hoy publica las siguientes disposiciones:

Aprobando el modelo que servirá de documento legal para todo el personal de suboficiales y tropa de Instituto de Carabineros para que puedan acreditar, en cualquier momento, su personalidad. Este carnet substituirá a la actual cartera de nombramiento.

Ampliando hasta los treinta y cinco años la edad para participar en las oposiciones de vigilantes conductores de Seguridad.

Reglas sujetando a las normas de información concreta las concesiones, creación y supresión de puestos en el Instituto de la Benemérita, así como el incremento o reducción de las dotaciones que los integran.

Disponiendo que el período para inscripción de matrículas en las Universidades sea siguiente al examen de ingreso, del uno al veinte de agosto, en la matrícula de los alumnos de enseñanza no oficial.

La convocatoria para septiembre del veintinueve de agosto al diez de septiembre.

La matrícula oficial de curso de 1935-36 se hará del once al treinta de septiembre.

El Diario del Ejército, publica la organización para los negociados de la sección de material de la subsecretaría del ministerio de la Guerra.

Confirmando en comisión de servicios a los capitanes médicos don Angel Río Pérez y don Cecilio Linares de Vergara, para Bruselas, para que representen al Cuerpo de Sanidad militar en el primer Congreso Internacional durante los

días ocho al diez de agosto, en que se ha de celebrar.

### Un niño de trece años salva la vida a uno de dos

Palencia, 30.—Cuando jugaban varios niños en una huerta de las proximidades de esta capital, uno ellos, de dos años, llamado Santiago Gómez, se apartó de los otros niños y fué a caer en un pozo de cinco metros de profundidad.

La hermanita del pequeño que se dió cuenta del hecho pidió socorro a gritos.

Un muchacho de trece años, llamado Julio Renedo, acudió a las voces lanzadas por la niña, y enterado del desgraciado suceso descendió al fondo del pozo consiguiendo sacar con vida al pequeño Santiago.

El gobernador civil, que ha sido informado de la hazaña del pequeño héroe, ha abierto un expediente para premiar la conducta de Julio Renedo.

### Se reúne la Diputación permanente de las Cortes

Madrid, 30.—A las tres y diez de esta tarde se constituyó en el Congreso la Diputación permanente de las Cortes.

Asistieron a la reunión el presidente de las Cortes, señor Alba, y los vocales señores del Río, Carrascal, Iglesias y Alvarez Robles. Se nombró vicepresidente de la

### Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates, desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años, en «La Esmeralda»

comisión al señor Jiménez Fernández, secretario al señor Carrasca y vicesecretario al señor Alvarez Robles.

La reunión fué presidida por el señor Alba, quien a continuación obsequió a los miembros de la comisión de la Diputación permanente y a los redactores políticos, con un refresco en el bar del Congreso.

Durante el acto reinó la mayor cordialidad y camaradería.

### Se descubre un "affaire" de más de 150.000.000 de francos

El Havre, 30.—Se ha descubierto en las aduanas de este puerto un "affaire" de contrabando, cuyo fraude se eleva a la cantidad de ciento cincuenta millones de francos.

Se trataba de una organización clandestina con ramificaciones en toda Francia que pasaba por las aduanas toda clase de aparatos fotográficos, eléctricos, lámparas y piezas sueltas sin pagar las cantidades debidas de aduanaje.

La policía realiza gestiones para descubrir a todos los individuos complicados en este pingüe negocio.

### El Negus srtsifecho por el envío de una representación italiana a la S de N.

Addis Abeba, 30.—El Gobierno etíope ha expresado en la Prensa su honda satisfacción por el acuerdo adoptado por el Gobierno italiano de enviar una representación italiana para que asista a la reunión de la Sociedad de las Naciones.

Con esta actitud de transigencia se cree en los círculos oficiales abisinios que se mejorará la situación entre los dos países.

### El señor Lerroux a Pontevedra

Madrid, 30.—El jefe del Gobierno, señor Lerroux, manifestó a los periodistas que el próximo sábado marchará a Pontevedra, con objeto de asistir a un acto político que se celebrará en la plaza de toros de dicha capital gallega, el domingo entrante.

Con este motivo muchos los reporteros madrileños que se desplazarán a Galicia para asistir al acto en que el señor Lerroux pronunciará un discurso.

### Pidiendo la supresión de una disposición gubernamental

Badajoz, 30.—Las fuerzas vivas de diferentes pueblos de la provincia han enviado telegrama al Gobierno en el sentido de que no se autorice la importación de garbanos de Méjico, que ha sido concedida por el ministro de Industria y Comercio.

Esta actitud se debe a los daños que ocasionará dicha medida a la producción de garbanos en esta comarca.

### El subsecretario de Sanidad sufre un accidente de automóvil

Salamanca, 30.—Cuando se dirigía a esta capital un automóvil en el que viajaba el subsecretario de Sanidad, señor Bermejillo, volcó en la carretera el vehículo dando varias vueltas.

En el automóvil viajaban además del doctor Bermejillo, el director general del Instituto Provincial de Higiene, señor Bardají y otras personalidades.

El señor Bardají sufrió una leve luxación en el hombro izquierdo, heridas en la cabeza y manos y magullamiento general. El secretario particular del señor Bardají sufrió lesiones de poca importancia.

El subsecretario de Sanidad, señor Bermejillo, que no resultó con lesiones prestó asistencia, personalmente, a todos los heridos.

Después continuaron el viaje a Salamanca en el mismo automóvil que no había sufrido muchos desperfectos.

En dicha capital estuvieron recorriendo los lugares típicos y visitando los monumentos principales.

En Salamanca fueron cumplimentados por las autoridades y luego se trasladaron nuevamente a Madrid.

### En Granada están a 42 grados a la sombra

Granada, 30.—El parte del Observatorio Meteorológico ha comunicado hoy que la temperatura a la sombra ha ascendido a 42, grados y a décimas a la sombra.

La calor es tan sofocante que durante estos días las gentes no salen de sus casas y las calles se encuentran completamente desiertas.

Los cinematógrafos y otros espectáculos públicos será durante que cierren sus puertas durante los días de calor pues el público no acude a ellos.

### El señor Alba entrega una estadística de la labor de las Cortes a los periodistas

Madrid, 30.—El presidente de las Cortes, señor Alba, entregó hoy a los periodistas, como había ofrecido, una estadística de la labor parlamentaria realizada por las Cortes, durante la pesada etapa parlamentaria.

En ella se dice que se ha aprobado la ley de Paro Involuntario de la comisión especial, diez leyes de la Presidencia, diez y ocho de Estado, once de Justicia, veintiseis de Guerra, trece de Marina, setenta de Presupuestos, Hacienda y Pensiones, cuatro de Gobernación, uno de Instrucción Pública, cuatro de Obras Públicas, seis de Trabajo, nueve de Agricultura, cinco de Industria, y dos de Comunicaciones.

Las sesiones celebradas han sido ciento diez y nueve, desde el 1º de octubre de 1934 hasta ahora y distribuidas en la siguiente forma:

Treinta y siete desde 5 de noviembre hasta el 31 de enero último, veintinueve desde el 1 de febrero al 23 de marzo, y cincuenta y una desde el 6 de mayo hasta el 26 de julio.

### Se desprende un bloque de setecientas toneladas pero no causa desgracias personales

Gibraltar, 30.—Esta tarde se ha producido un desprendimiento de tierras que milagrosamente no ha producido desgracias personales.

Un bloque de setecientas toneladas cayó del lado Nordeste del Peñón interceptando la circulación por las carreteras.

Varios equipos de trabajadores se dedicaron a dejar expedita la carretera, lográndolo después de algunas horas.

### Deseais un regalo bueno, bonito y barato. En la Joyería «La Esmeralda»

### Se fuga un detenido por alta traición

Viena, 30.—Durante la pasada noche se han fugado de la cárcel varios detenidos, que no han sido detenidos hasta ahora.

Entre los evadidos figura el jefe del partido comunista que estaba condenado por el delito de alta traición.

La Policía practica pesquisas para dar con su paradero, así como del de los demás fugados.

### Se entrevistan Laval y Eden

París, 31.—El presidente del Consejo francés, M. Laval ha manifestado a los representantes de la Prensa que su entrevista con el señor Eden han tratado de la cuestión que figura en el orden del día de la Sociedad de Naciones.

Los señores Laval y Eden mar-

charon esta noche a Ginebra en el tren expreso.

### Consejo de guerra por intento de sedición

Barcelona, 30.—Esta mañana se ha celebrado un consejo de guerra contra el capitán de Artillería don Pedro Romero y el suboficial de Ingenieros don Ulpiano Panfagua, acusados de intento de sedición.

En la Sala había varios militares que habían sido compañeros de los procesados y actuaron de defensores el comandante Zapico y el capitán Arnau.

De fiscal actuó el jurídico militar de la División.

Después de las pruebas se leyeron los informes de los defensores y el del ministerio público elevándose, luego, las conclusiones definitivas a provisionales.

El fiscal solicitó que se impusiera la pena de tres años al capitán Romero y dos al suboficial Panfagua.

El consejo se retiró a deliberar y se cree que la sentencia es condenatoria de acuerdo con la petición fiscal, pero no se hará pública hasta que la conozca la autoridad militar de la división.

### Seiscientos kilos de propaganda comunista

Barcelona, 30.—En la estación la policía detuvo a un individuo de filiación comunista, llamado Carlos Tudencas, en el momento en que intentaba contener unas cajas.

Los agentes desclavaron una caja y sus sospechas fueron confirmadas al hallar en su interior propaganda comunista. Desclavadas las otras en número de siete más, se hallaron igualmente hojas y folletos de matiz extremista.

Trasladado el individuo a la Comisaría y averiguado su domicilio se practicó un registro hallándose varias cajas análogas a las que intentaba facturar.

El total de lo recogido supone unos seiscientos kilos de papel. Tudencas ha sido puesto a disposición de las autoridades.

### A cuarenta y tres grados en Vinaroz

Vinaroz, 30.—Anoche se desencadenó un fuerte temporal de viento sobre esta población.

La ola de calor ha hecho su aparición también, aunque con más intensidad que en otras ciudades de la Península.

La temperatura se elevó durante veinte minutos en el día de ayer, a cuarenta y tres grados.

Se dice que en el campo se han registrado algunos casos de insolación.

Los transeuntes que recorren la ciudad durante el día lo hacen en camisa y aún así, son pocas las personas que se atreven a discurrir por ellas.

### «Miss Europa» en San Sebastián

San Sebastián, 30.—Se encuentra en esta ciudad la bella señorita Alicia Navarro, «Miss Europa», que durante su paseo por la ciudad fué muy ovacionada por el público.

Al mediodía estuvo en la plaza, donde igualmente fué muy aclamada y obsequiada.

Por la tarde se trasladó a las oficinas de Unión Radio dirigiendo desde el micrófono un saludo a la ciudad.

Después fué obsequiada con un lunch que estuvo muy animado y en el que se hicieron votos por la prosperidad de «Miss Europa».

La señorita Alicia Navarro ha confirmado a la Prensa su propósito de no asistir al concurso de belleza mundial.

### Un colegio de sordomudos

Santiago de Compostela, 30.—Hoy ha estado en esta ciudad el director general de Enseñanza, quien estuvo visitando el colegio de sordomudos de reciente creación, el cual comenzará a funcionar el día primero de Octubre.

En dicha visita fué acompañado por el diputado señor Millán, que le estuvo enseñando las distintas dependencias de dicho centro de enseñanza.

### Un timo

Barcelona, 30.—En la Comisaría de Policía se presentó Benito Fernández Montero, denunciando que le habían timado trescientas pesetas, valiéndose de unos décimos que resultaron falsos.

La policía ha comenzado a practicar las gestiones correspondientes para recuperar lo robado y detener a los timadores.

### Ampliación al Consejo de ministros

Madrid, 30.—Como ampliación al Consejo de Ministros celebrado esta mañana en la Presidencia, se sabe que tuvo una parte política, haciéndose consideraciones acerca del programa que se trazó el Gobierno y que ha sido cumplimentado a excepción de la ley electoral, que no ha sido posible terminarla por culpa de las izquierdas. Se acordó hacerla resaltar ante la opinión pública y en el caso de que el Presidente de las Cortes, señor Alba no pudiera facilitar el índice de las leyes aprobadas se recabará de Oficial Mayor de la Cámara esa relación.

El ministro de la Gobernación señor Portela, habló del Día Rojo mostrándose optimista en el aspecto de que el orden no sería alterado, dando cuenta de las medidas preventivas que había tomado a este fin.

Se sabe que también se habló de la ley de restricciones, que comenzará por ocuparse de la supresión de algunos ministerios. Los detalles de la supresión se mantienen en reserva y no se harán tan pronto como se cree.

En el Consejo de ministros que se celebrará el jueves en el Palacio Nacional bajo la Presidencia del jefe del Estado don Alejandro Lerroux hará una exposición de la labor desarrollada por el Gobierno.

### Manifestaciones del gobernador general de Asturias

Oviedo, 30.—Al recibir a los informadores del gobernador general de Asturias, don Angel Velarde, les manifestó que había prohibido la celebración de manifestaciones el 1º de agosto, fiesta roja, ni la formación de grupos. Añadió que había tomado la

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS  
FARMACIA TRUJILLO  
DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE  
EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA  
DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID  
LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

medidas necesarias para garantizar el orden público

**Un muerto y dos heridos en un accidente de auto móvil**

Badajoz 30.—En el término de Reina, se ha registrado un accidente de automóvil que ha costado la vida a un hombre y ha resultado otro herido gravísimo y un leve.

El vuelco del camión, que conducía sacos de harina, se produjo por no haber respondido los frenos y el coche dió varias vueltas.

Resultó muerto Anastasio Maestre y herido de mucha gravedad, temiéndose que fallezca, Francisco Rios y leve Francisco Piguera.

Los dos últimos fueron trasladados a Badajoz, donde el primero fué hospitalizado y el segundo curado en una clínica.

**El entierro de los reclusos que murieron envenenados**

Valencia, 30.—Se ha celebrado el entierro de los dos reclusos que fallecieron en la cárcel al serles suministrado equivocadamente un veneno, en lugar de un purgante.

Algunos gremios pararon para

**Relojes pulsera para caballero. Cromo legítimo, garantizados por 5 años, des 25 pesetas en «La Esmeralda»**

acompañar a los cadáveres y el entierro constituyó una manifestación que intentó pasar por la Plaza de Castelar, impidiéndolo la fuerza pública.

Se ha procesado a los autores de la equivocación y han ingresado en calidad de detenidos en tanto se pone en claro el asunto.

**Se despeña un automóvil**

**Un muerto y varios heridos**

Tarrasa, 30.—Un automóvil que regresaba del pueblo de Mallans volcó, a consecuencia de una falsa maniobra, cayendo por un terraplén.

A consecuencia de las heridas sufridas en el accidente uno de los ocupantes del vehículo llamado Adrián Mestres falleció.

Resultaron con heridas graves Antonia Criado y Pedro Mestres y leves otros ocupantes.

Todos fueron trasladados a Tarrasa, donde mañana se verificará la autopsia del fallecido. Antonia y Pedro ingresaron en el hospital.

**La causa contra los concejales barceloneses**

Barcelona, 30.—Se considera terminado el sumario que se está instruyendo contra los ex concejales del Ayuntamiento de esta capital, con motivo de los sucesos separatistas ocurridos durante el mes de octubre.

Es posible que la vista se retrase por no hallarse en Barcelona algunos miembros de la Audiencia.

El anuncio de la causa ha producido expectación.

**Se detiene a un agente comunista alemán**

Barcelona, 30.—Ha sido detenido, por la policía, un significativo comunista de nacionalidad alemana, al cual se considera agente de enlace de las organizaciones comunistas internacionales.

Se le ocuparon documentos redactados en ruso y en alemán, y por la reserva que se guarda en los centros policíacos no se sabe su contenido, aunque parece que tiene una importancia enorme los escritos encontrados.

**El 35 aniversario de la elevación al trono del rey de Italia**

Roma, 30.—Italia celebra hoy el 35 aniversario de la elevación al trono de Victor Manuel III, después del regicidio cometido en la persona de Humberto II en Monza el 29 de Julio de 1900.

La prensa italiana, al conmemorar la fecha y expresar la inmutable adhesión al país y a su soberano, añade:

El reinado de Victor Manuel III continúa con los votos que parten de todos los corazones italianos. Que se cierre lo más tarde posible, ya que el rey Victor ha dado a su pueblo dos extraordinarios bienes sobre los cuales descansan todas las construcciones imperiales: unidad de espíritus y la victoria de las armas.

**Orgias y aventureros en Addis Abeba**

Ginebra, 30.—Noticias procedentes de Abisinia informan que 5 000 salvajes llegados en las noches últimas han sido armados y dirigidos a la región de Ogaden, en donde, según se dice, ha estallado una sublevación. Se señalan nuevas orgias y paradas militares.

Numerosos aventureros internacionales pueblan los ambientes públicos de la ciudad.

**Reformas del Gobierno irlandés**

Londres, 30.—Según el «Sunday» el Gobierno irlandés presentará próximamente al parlamento

un proyecto de ley relativo a la abolición del gobernador general británico, representante del Soberano Inglés, y la dispensa de los ministros de jurar fidelidad al rey. Se propone también la abolición del derecho de recorrer al Consejo Real como última instancia.

**El gran premio automovilístico de Alemania**

Adenau, 30.—La carrera automovilística para el gran premio de Alemania ha sido ganada por Tazio Nuvolari en coche Alfa Romeo, que efectuó 509 kilómetros con un promedio de 121,10 kilómetros por hora, ocupando el segundo puesto en la clasificación Von Stuck y el tercero Caracciola en coche Mercedes.

**Ultima ampliación al Consejo de ministros**

Madrid, 30.—Se sabe que en el Consejo de ministros se habló también de la actitud de la actitud de las izquierdas en relación a la modificación de la Reforma Agraria y su retirada del Parlamento, aunque no se sabe, en concreto, los términos en que se habló de ello.

El ministro de Agricultura expuso la forma en que, a su juicio, debe explicarse.

El ministro de Estado, D. Juan José Rocha, informó a sus compañeros, de las cuestiones internacionales, especialmente del conflicto Italo-abisinio.

En esta cuestión España mantendrá su espíritu pacifista en la Sociedad de las Naciones.

También se habló de la conducta que siguen los socialistas, y se hizo alusión al acto de Aranjuez.

También se trató de la defensa nacional y de la economía, de la cual hizo exposición, que pareció magnífica a todos los ministros, el titular de Hacienda, señor Chapaprieta.

Durante las vacaciones parlamentarias se acordó no celebrar más que un Consejo semanal, que tendrá lugar los jueves.

También se habló de la probable creación del Almirantazgo y de la reorganización de la Marina.

Parece que en breve se firmarán dos decretos destinando dos conocidos generales a Marruecos y Canarias.

**El delegado gubernativo suspende una asamblea de la C. N. T.**

Sevilla, 30.—Hoy se ha celebrado una asamblea de la C.N.T. Como se hiciera alusión a la huelga general para festejar la Fiesta Roja, en el día primero de agosto, el delegado de la autoridad suspendió el acto, que se realizaba.

**Disparan contra un fascista hirándole levemente**

Sevilla, 30.—Tres desconocidos hicieron varios disparos contra el confitero Luis Torre, afiliado al fascismo, hiréndole levemente.

Torre fué curado en una casa de socorro y la Policía practicó una detención, pero, por la reserva que se guarda, no se sabe si es uno de los que hicieron fuego o un cómplice.

**La feria de Valencia**

Valencia, 30.—Se ha celebrado una corrida de toros, lidiándose reses de Pablo Romero para los diestros Manolo Martínez, Barrera y Ortega.

Martínez estuvo mal en el primero escuchando pitos y palmas de tango y una bronca al apuntillarse el toro. En el segundo no pasó de regular.

Barrera estuvo bien con el capote y mejor con la muleta en sus dos reses, escuchando grandes ovaciones y dando la vuelta al ruedo al ser arrastrados sus enemigos.

Ortega no hizo nada de particular.

**Un monedero falso mo' desto**

Málaga, 30.—La Policía tuvo una confidencia de que un individuo, llamado José Caparrós, se dedicaba a la fabricación de moneda falsa.

Inmediatamente se presentaron varios agentes en el domicilio, en el cual no se hallaba el individuo, y practicada una inspección dió por resultado el encontrar un molde para la fabricación de monedas de diez céntimos, anilinas y otros materiales adecuados.

Se practican gestiones para detener al modesto falsificador.

**El consejero de Cultura pronuncia unas palabras que son sometidas al fiscal, por si fueran punibles**

Barcelona, 30.—En la inauguración de un grupo escolar el consejero de Cultura, dijo que procurará mantener la nacionalidad catalana.

El texto ha sido enviado al fiscal auditor por si lo considera delictivo.

**La Victoria, es la picadura preferida**

**Una federación de sindicatos profesionales**

Badajoz 30.—Se ha constituido la Federación de Sindicatos obreros profesionales, que comprende treinta y cuatro sindicatos.

Se anuncia una activa propaganda.

**Los bandidos descarrilan un tren y después de saquearlo se llevan varias personas en rehenes**

Sink-Sing 30.—Una partida de bandidos chinos levantaron la vía e hicieron descarrilar un tren de pasajeros.

Entonces se acercaron al convoy e intimidando a los viajeros se apoderaron de una fuerte cantidad de dinero y géneros.

Antes de emprender la fuga ataron a cinco japoneses y veinte chinos que se llevaron en rehenes.

**Reiterados robos en el Consulado de Francia**

Basilea, 30.—En el transcurso de pocas semanas las oficinas del Consulado de Francia han sido por dos veces visitadas por los

ladrones, los que se han llevado dinero y documentos sin que la policía lograra encontrar sus huellas.

En los Círculos franceses se pone en relación los robos con la actividad de los agentes secretos alemanes que intervinieron en el rapto del periodista Jacob.

**Las fortificaciones de los Dardanelos**

Ankara, 30.—El embajador del Gobierno soviético ha comunicado al ministro de Estado de Turquía que el Gobierno de Moscú esta perfectamente de acuerdo con la petición turca de fortificar los estrechos de los Dardanelos contrariamente a lo dispuesto en el Tratado de Ouchy.

**El famoso escándalo de Skoda**

Bucarest, 30.—La Comisión parlamentaria encargada de determinar la responsabilidad del general Cihoski por los contratos con la Casa checoslovaca Skoda para el suministro de armamentos, ha decidido que el exministro de la Guerra, será juzgado por el tribunal de Casación en el próximo octubre.

Como se recordará, al descubrirse que el representante de la fábrica checoslovaca había pagado fuertes comisiones a intermediarios recargando los precios, se produjo un gran escándalo de resonancia internacional.

**Una Ciudad Universitaria**

Río de Janeiro, 30.—El ministro de Educación Nacional ha encargado al arquitecto italiano Piacentini, que acaba de llegar a esta capital, el estudio de un proyecto para una Ciudad Universitaria.

**El XIX Congreso de los orientalistas**

Roma, 30.—Del 23 al 29 de septiembre próximo se reunirá en Roma el XIX Congreso de los orientalistas al que acudirán numerosos delegados de varios países del Extremo Oriente, irán a Turquía, Armenia, Cáucaso y Oriente cristiano.

**Triunfo de la higiene sobre la presunción**

Angora, 30.—El ministro de Hi-

**Cine de Verano**

HOY MIERCOLES

**LA LOCURA DEL DOLAR**

Fastuosa Enorme Espectacular

*¡a cambiar su mal receptor por un modernísimo PHILIPS!*

Por el viejo, le abonarán de 20 a 50 duros

Infórmese en CASA ROS CEUTA, TETUAN LARACHE, ALCAZAR

glene de Turquía, estimando que los aparatos utilizados para la ondulación permanente prestan graves peligros para la higiene, ha emanado un decreto prohibiendo su empleo.

**Los trenes populares**

Roma, 30.—Siguen gozando del favor del público los trenes populares a precio reducido organizados por la Dirección de los Ferrocarriles Italianos.

El número de viajeros alcanza unos 50 000 cada día festivo, por un recorrido medio de más de 300 kilómetros.

**Nuevo acuerdo comercial con Italia**

Kaunas, 30.—El Gobierno de Lituania ha aprobado el acuerdo comercial firmado recientemente por su ministro plenipotenciario en Roma para el intercambio comercial con Italia.

**Incidente desagradable**

Luxemburgo, 30.—Veinte turistas que volvían de un viaje en Alemania han sido detenidos en la frontera y enviados a la cárcel.

Los carabineros alemanes sospechaban un contrabando de valutas y, efectivamente, parece que en el autobús utilizado por los turistas se encontraron billetes de banco alemanes.

**Crisi en el Partido Comunista**

Moscú, 30.—Los señores de descomposición del Partido Comunista han ido multiplicando desde el asesinato de Kirov y han culminado, por ahora, en el destierro de Jenukidse.

Se trata de uno de los más antiguos compañeros de Lenin y miembro conspicuo de la Sociedad de Viejos Bolcheviques, a la que pertenecían Stalin y los demás directivos del Partido.

Dicha Sociedad ha sido disuelta, así como la de los jóvenes comunistas.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

Sí desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

**Chocolate Maruja**

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López



# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Miércoles 31 de Julio de 1935

## TETUAN AL DIA

Pues, señor; que no sabemos a que atenernos en lo de la terminación de las fiestas. Aunque el programa oficial incluía el lunes y martes como jornadas feriadas es lo cierto que la iluminación pública se apagó definitivamente en la noche del domingo y que a partir de esa fecha los festejos populares han desaparecido del ámbito local. Sin embargo, en el expresado programa figuraban como números correspondientes a estos dos días el tiro de pichón y la gimkhana automovilista—ambos en el reduto privado de la Hípica—y fuera lógico por tanto que hubieran continuado para el ciudadano desconocido las clásicas expansiones nocturnas. De esa desorientación participaron las tombolas y atracciones instaladas en el terial, que unas abrieron y otras no, y las iluminaciones de los Casinos, encendidas en unas tachadas y a oscuras en otras. Y así, a dos velas, se consumió definitivamente la desafortunada semana de fiestas.

**«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas de sport. Soberanía Nacional, 6. Ceuta.**

Las numerosas familias que a media tarde se trasladaron a la Hípica para presenciar los divertidos incidentes de kumkhna automovilista pasaron excelentemente el rato, y aún mejor las que asistieron por la noche a la brillantísima verbena. Aunque el poniente hizo su temible aparición, esta vez se condujo con plausible discreción y no se permitió el lujo de interrumpir la animada fiesta. Sin sin desmayo ni cansancio esta se prolongó hasta horas bien altas de la madrugada. Los directivos hípicas recibieron muchas felicitaciones por la perfecta organización de los actos celebrados en el aristocrático campo de deportes y que han sido, dentro de su torzosa limitación, la nota más interesante de nuestros festejos jaltianos.

A la misma hora en que el público se desplazaba hacia la carretera de Río Martín, se llevaba a electo con la mayor sencillez el acto de hacer entrega del hermoso edificio construido en la plaza de Ben Azzus con destino a Audiencia y Juzgados de esta población. El jefe de Construcciones Civiles del Protectorado, arquitecto don José de Larrucea, que ha dirigido los trabajos, hizo la entrega del inmueble al presidente de la Audiencia de Tetuán, don José Martínez Cabrera. El acto se verificó a presencia de S. E. el Alto Comisario y de otras contadas autoridades superiores de Zona. La inauguración oficial del nuevo edificio se celebrará en el otoño próximo. Quienes asistieron a la íntima ceremonia de ayer recorrieron todas las dependencias del hermoso palacio de Justicia—instalado al tin con todo el decoro que sus importantes funciones exige—, elogiaron la distribución y amplitud de sus

dependencias del hermoso palacio de Justicia—instalado al tin con todo el decoro que sus importantes funciones exige—, elogiaron la distribución y amplitud de sus dependencias y felicitaron al señor Larrucea por el acierto y buen gusto que ha presidido la realización de tan estimable obra.

Vuelve a hablarse de la visita a Marruecos del jefe del Gobierno. Esta vez se da como cierta la presencia en Ceuta del señor Lerroux para los primeros días del próximo mes de Septiembre y tan autorizada parece ser la referencia que se ha retrazado hasta esas fechas el acto de entrega de la bandera a las fuerzas de la Comandancia de la Guardia civil de Marruecos. También se anuncia la visita del ministro de Marina, señor Royo Villanova, que revisará a la escuadra surta para esas fechas en aguas ceuties, al señor Echeguren, subsecretario de Gobernación, al general Cabanellas, Inspector General de la Guardia Civil, y a otras personalidades. Siguiendo por el camino de las lógicas deducciones nada de extraño tendría que el señor Gil Robles, ministro de la Guerra, se decidiese a aprovechar esa ocasión para llevar a efecto su tantas veces anunciado viaje a Marruecos. En fin; el tiempo dirá lo que haya de cierto en todas esas ilustres expediciones.

Llegó la ola de calor. Estamos asistiendo a las temperaturas más altas del presente verano, caluroso en verdad como pocos de sus antecesores. Durante el día la atmósfera es irrespirable, registrando el termómetro graduaciones pavorosas, y el único consuelo de los que veraneamos en la santa y tórrida ciudad de Sidi Mandri es esperar a que la noche nos traiga, si les place, un lenitivo a tanto desahucio... ¡Y pensar que estamos como quien dice a principios del estío africano!

## BAR CORREO de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215

TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

## Don Emilio Tubau, condecorado

Hemos sabido con sincera alegría la noticia de que la Presidencia General de Tanger ha concedido el título de comendador de la orden de Nicham el Itijar con regalo de placa e insignias a nuestro particular y querido amigo don Emilio Sanz Tubau, autor de uno de los libros más interesantes que se han escrito acerca de Política Árabe.

A Emilio Tubau que como se sabe se le estima y admira en esta casa en lo mucho que él vale le enviamos nuestra felicitación más cordial.

## En la Alta Comisaría DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el Inspector de Fuerzas Jaltianas, teniente coronel don Saturnino González Badia, y el Secretario General de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

## AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas:

Don José Gómendio, Director de la Compañía Agrícola del Lucus. Don Sebastian Lostau, con una comisión de la Federación de Sindicatos Agrícolas de la Región Oriental.

Don Bonifacio López, propietario e industrial de Ceuta

Don José Martínez Cabrera, Presidente de la Audiencia de Tetuán, que invitó a S. E. al acto de la entrega del nuevo edificio destinado a Tribunales de Justicia.

Don Salvador O. Troya, periodista, corresponsal en Larache de «La Gaceta de Africa».

## Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos. Tu ste diario Almagos M. CARRION. O'Donnell.

## Entrega del nuevo edificio destinado a Tribunales de Justicia

Ayer tarde, a las cinco y media, sin ceremonial ninguno, puesto que la inauguración oficial del edificio no se efectuará hasta el otoño próximo, tuvo lugar el acto de entrega del hermoso inmueble construido en la Plaza de Ben Azzus con destino a Audiencia y Juzgados.

La entrega fué efectuada por el arquitecto jefe de construcciones civiles del Protectorado don José de Larrucea, recibéndola el presidente de la Audiencia, don José Martínez Cabrera, y verificándose el acto, muy sencillo, a presencia de S. E. el Alto Comisario, don Manuel Rico Avello, y de otras contadas autoridades superiores de la Zona.

El nuevo edificio, de traza sobria y elegante, es obra del arquitecto señor Larrucea y consta de dos pisos, entresuelo y primero, dedicado aquel a las instalaciones de los Juzgados de Instrucción y de Paz, y este a las de Audiencia.

Los distintos servicios de cada uno de esos departamentos quedan alojados con holgura y comodidad. La sala de vistas de la Audiencia es bastante amplia, capaz para más de trescientas personas, y lo mismo cabe decir, proporcionalmente, de los juzgados.

El edificio posee además un hermoso patio, servicios de higiene muy completos, y una puerta trasera para el acceso a los juicios de los procesados.

En conjunto, responde perfectamente a las necesidades para que ha sido creado, y en el tendrá la Justicia, alojada hasta ahora en locales inadecuados, el digno aposento que sus augustas funciones reclama.

Cuántas personas asistieron ayer al acto de entrega del nuevo palacio de Justicia quedaron muy complacidas de su detenido recorrido al hermoso inmueble y felicitaron efusivamente al constructor del mismo, señor Larrucea.

En la actualidad se procederá al mueblaje de todas sus dependencias, y allá para el otoño se verificará el acto de la inauguración oficial con la solemnidad acostumbrada en tales ceremonias.

## SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

## Intervención Regional de Yebala ZOCOS

Celebrados los del Tenín de Beni Hameid (Beni Ider), Anyera, y Beni Mesaur, con una recaudación de 36'00, 107'00 y 112'00 pesetas respectivamente.

## SERVICIOS MEDICOS

Se prestaron las siguientes asistencias médicas: Dispensario Municipal, 201 y 6 vacunaciones.

Consultorio de mujeres, 33. Ben Karrich (Beni Hozmar), 5. Telata de Beni Ider, 5. Zoco Arbaa B. Hassan, 10. Jemis de Anyera, 24. Melusa de Anyera, 55. Dar Xauin (B. Masaur), 12. Siuana (Yebel Hebib), 6. Ergia (Fahs), 4. Fondak (Uadras), 3. Tenín de Beri Mesaur, 18. Total: 376 y 6 vacunaciones.

## SERVICIOS VETERINARIOS

En el Zoco Tenín de Beni Hameid, se reconocieron 8 reses menores sacrificadas; 23 en el Anyera y 32 en el de Beni Mesaur.

## VISITAS

El teniente coronel inspector jefe de la Mehal la, visitó el campamento de Ergaia y el interventor, señor Moreno, la Intervención del Fondak (Uadras).

## OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Telata de Beni Ider: Temperatura máxima, 37; mínima, 15; media, 26. Cielo, despejado. Viento, débil del N. Evap. a las 8-5; a las 18-8'1. Zoco Arbaa, Temperatura máxima, 34; mínima, 8; media, 21. Viento débil del N. O.

## PRESOS Y DETENIDOS

En la cárcel del Fondak ingresó el indígena de Maryilua, Hamed Ben el Hach Ben Hossain.

## SERVICIOS Y RECORRIDOS

El Interventor de Beni Mesaur a Ergaia.

El auxiliar de Fondak al poblado de Ensara y Maryilua y el practicante y sanitario al Zoco Tenín de Beni Mesaur.

Efectuados sin novedad todos los demás servicios de vigilancia.

## «La Esmeralda» compra toda clase de oro y alhajas, pagando el máximo.

Soberanía Nacional, 6. Ceuta.

## Angelito al Cielo

Ayer, a las cuatro de la tarde, tuvo lugar la conducción a la última morada del cadáver del niño de tres meses de edad José M. González López, hijo del administrador de este diario en la delegación en Tetuán don José M. González de Lara.

Fueron muchas las personas que asistieron al entierro, lo que prueba las grandes amistades que los señores de Lara tienen en esta plaza.

Renovamos a nuestro querido amigo el testimonio del profundo dolor que causó en esta casa el fallecimiento de su hijo.

## café marca

"Las Campanas" M. Carrion. TETUAN - O'Donnell

## La nueva Audiencia

Ayer tarde, el arquitecto don José de Larrucea, que tantos y tan inteligentes retoques está dando a Marruecos, hizo entrega a S. E. el Alto Comisario del nuevo edificio destinado a Audiencia Hispano Jaltiana.

La inauguración oficial de este magnífico edificio se celebrará en el próximo otoño.

## VISTO Y OIDO

## Noche Vasca en Río Martín

Esta noche junto a olas pequeñas que refrescan raudales grandes, los vascos residentes en Tetuan—que ayer, en éstas mismas columnas hicieron sonar clarines de bella convivencia llamando a los vascos de Ceuta y de la Zona—, tendrán manteles forales, sobre los que será rubia la risa de la sidra guipuzcoana.

Al filo de un mar en el que los medio-días clavan luces insolentes habrá recuerdos cmocionados en aquellos que largas ausencias separan de bahías brumosas.

¡Fiesta de la Tierra Vasca! ¡Fiesta de las vascas tribus de las doce merindades de Vizcaya, de las hermandades alavesas, de los pequeños valles, y los pequeños rios de Guipúzcoa, de la Navarra sembrada de castañares, y de la Vasconia francesa que se asoma a la gran mar de Bayona con proa de montes tendidos en pinos esbeltos por Laburdi, Zuberoa y Benabar!

¡Fiesta en toda la tierra troncal! Quien de niño haya movido ezpata de ezpatadantzari, a quien le tiembie el oído con cadencias de txistu y de txilobito vasco, al que en el campo de los peletaris haya tenido ojos amables para ver como en el aurrezku, los mozos blancos de Vasconia, trenzan y destrenzan sus pies, a los que en antieglia o villa foraliega, vieron caer los grandes txirlos a impulso de pesada bola de madera, a quienes escucharon, desde aldeanas plazas a ingenuos versolaris y bebieron agrios vinos con largo «zurru», a todos se les convoca en la noche alta, a la alva fiesta de Inigo de Loyola en la playa africana de Río Martín.

Hoy, en la festividad del Santo patrono de la rigida carne tallada en piedra, haremos un alto, y mañana, como cada día con el espolique de su cada afán, al servicio del buen Marruecos volveremos del Marruecos que comprendieron quizá, como ninguno, Lerchuardi y Sarrionandia, con franciscanistas hábitos, y con un elevado espíritu civil, Murga, a quien Moro Vizcaino llamaron.

Urtsi Thor, caldero en la cabeza y rayos de sanjuanada, preside al coro de Maitagarris y la milicia de Ignacio ciava fuerte rejón en el Baso jaun.

En la noche del Aita Inaki afinaremos el oído de la fantasía, y no tendrá ejecutoria de buen vasco quien, en la playa cálida de Río Martín, no oiga el tristu del tristolari de Renteria o el tambor del tamboriero de Beñoa.

Aurrezka de corazones junto al mar moruno. No es exacto que Prometeo haya sido devorado por un águila en el vértice de una colina foral, ni que la tarasca de Peru Embéita aleje bellos sueños del bello País.

Eso lo sabe el aire que agita frondas españolas en la capa amada de Guernica. Dadme las alpargas y la boina grande, el pantalón y la negra blusa de los versolaris de las laderas malvas, vascones de Marruecos.

Somos los del Totem del Toro, somos los del clan de Aitvo, somos, antes que nada, el pueblo bailarín que salta sobre los Pirineos, que hace «sirris» a las mozas y que come y bebe como Pantagruel.

Gargantúa nació cerca de Hendaya. Cuando cantemos en la dorada arena los peces se preguntarán desorientados.

—¿En que idioma modulan sus canciones éstas gentes de recio humor?

—En lengua de bronces de campanas—contestaremos.

Y en los vasos reirá la sidra de Guipúzcoa, y clamaremos:

—¡También Navarra es anchal!

Y que lo sea por los siglos de los siglos, bajo el totem del Toro de los clanes de Aitor.

V.

## NATALICIO

En la clínica que en Málaga posee el eminente tocólogo doctor Gálvez ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña la distinguida señora doña María Lomo de Fuertes.

La madre y la hija se encuentran en perfecto estado de salud.

Felicitemos con toda cordialidad nuevo abuelo, nuestro particular y querido amigo don Eduardo Lomo Godoy.

## Ecos de Sociedad

Se encuentra entre nosotros pasando una corta temporada el culto profesor de las Escuelas de Ceuta don Justo Vicente Martínez, compañero en la prensa a quien deseamos una grata estancia en Tetuán.

—Acompañado del señor conde de Castello Branco pasó el día de ayer en la ciudad de Laracne el prestigioso publicista don Rafael de Roda.

—Con objeto de pasar una temporada al lado de su tío nuestro querido compañero en la prensa don Deogracias Santos, se encuentra en Tetuán el distinguido joven don José Santos Camacho.

## Nombramiento acertado

Ha sido nombrado director del Hospital Civil de Alcazarquivir el culto médico don Juan Solsona, persona de gran capacidad e inteligencia, a damos nuestra más sincera enhorabuena.

Tenemos la seguridad de que al señor Solsona aguardan grandes éxitos en el nuevo cargo, para el que tan merecidamente ha sido nombrado.

## Camino del Mogreb

Son las ocho y veinticinco minutos de la mañana. El tren de Ceuta a Tetuán se pone en marcha, después de fuertes resoplidos de la locomotora.

Desde la ventanilla de un viejo coche de primera en que viajamos diez personas, vamos diciendo adiós con el pensamiento a las cosas que nos son queridas: Ceuta; Puerto; jardín de la Alhambra. Las primicias de un viaje llenan el alma de emociones. Lo desconocido atrae con violencia súbita; es el imán del espíritu. ¡Adiós, pues, bella y encantadora ciudad, balcón africano de doble faz como Jano, abierto de par en par para mirar con una a

## Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

## Cerveceria Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

( LO MEJOR QUE SE BEBE )

Angel Pérez Serrano y C.<sup>a</sup>

Nicolás Salmorón, 8.—Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

España, madre genial de veinte naciones y civilizadora del mundo, y con la otra al Islam!

Anda y anda... Los paisajes se van renovando. Al paraíso ceutí de la Alhambra, (miel hiblea de la infancia) que manda por la tibia brisa matinal el aliento perfumado de las miriadas de sus gayas flores, suceden los nidos de aguilas humanas, colgados en la roca del Poso de San Felipe, tras de cuyas ventanucas y alambrosados se asoman la chiquillería y los mayores inconscientemente siempre que oyen las fuertes pisadas del monstruo locomóvil.

Anda y anda. Con aire triunfador silba el reptil férreo y se detiene: Miramar, estación chiqui ita y coquetona, junto al magnífico hospital militar O'Donnell. Unas moritas entapujadas en sus albos mantos, corren temerosas de perder el tren y las babuchas...

Anda y anda. La linda playa del Tarajal que ha sabido abrasar sin sentir nuestras espaldas y cambiarles la piel como ningún cirujano lo haría, se presenta a la vista. Es la hora de su soliloquio y nos la imaginamos soñando, al igual que sus casetas abigarradas y dormidas, con esos esculturales cuerpos femeninos, llenos de gracia y de arte, de virtud y de vida que aspiran para poder ser buenas madres, buenas hijas de España, alcanzar el ideal educativo del latino Juvénal, el «men sana et incorpore sano».

Adelante, siempre adelante, aunque lenta, sigue su ruta la rada locomotora... Castillejos nos presenta a la vista la playa bañante por olas gigantescas. El «levantado» de este domingo plúmbeo de julio hace encrespas al mar hasta dos metros sus hidras espumosas, tal vez como las vería el inmortal y heroico Prim antes de aquella arenga famosa que le dió la victoria. Tierra esteparia se extiende a nuestra derecha que tiene siempre por fondo sierra Bullones. Aguas del mar de la civilización del Mar Mediterráneo, vehículo milenario del progreso de la Humanidad, nos sigue inabarcable a nuestra izquierda. Y así hasta Dar Riffien, que ostenta los magníficos cuarteles del Tercio, con alguna vegetación cultivada; hasta Negro que posee una laguna salada con muchas aves palmipedas; hasta el Rincón en que la línea férrea se separa de la costa para internarse por estas tierras de morería sin vegetación, estériles.

Después Malalién que va aumentando de alegre verdor y hermosas huertas pobladas de casitas árabes blancas como palomas, a medida que nos acercamos a la ciudad musulmana inconfundible y arrobadora, a la ciudad con blancura de armiño...

Tetuán.  
J. Vicente MARTINEZ  
Tetuán 30-7 1935.

**Central de Aisladores - S. A.**

Postes de madera.  
Escobillas de carbón para autos, etc.  
César Mansberger. - Pta. Luneta, 83  
TETUAN

**Puntos de venta, en Tánger, de EL FARO DE CEUTA**

Calle del Estatuto número 27. Agencia de Cambios y Loterías de don José Arévalo.  
—Calle de Colaco número 3. Librería de Santos Sancho. Se reciben anuncios y suscripciones.  
—Estanco calle Staguina número 2. Esquina a calle Antigua L. de Francia.

**S. Martín Rodríguez**

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES  
**AGUAS MINERALES**  
VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille  
Evian.—Vittel.—Perrier.  
**Cerveza "La Cigüeña"**  
EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR  
Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono 116.

**Información de Tánger**

De nuestro corresponsal Delegado.

Calle Viñas, 60. Apartado, 136

**Autocrítica del autor de "Sor Petra" que estrena hoy día 31 en el Teatro Cervantes**

No es tarea fácil hacer la autocrítica de una obra; pero cuando la simpatía de un amigo como el señor Coslado, redactor corresponsal de EL FARO DE CEUTA pide una cosa tampoco es fácil la negativa. Por lo tanto allá van unas palabras. Cuando se publiquen estas líneas faltarán pocas horas para el estreno de «Sor Petra», que ha despertado en el público una expectación, que al ser grande, yo lo lamento; pues va con esa expectación predispuesto su ánimo a la creencia que ha de ver algo extraordinario. Nada más lejos de eso. La obra no tiene nada de extraordinario; la obra no es más que un jirón arrancado de la vida real que ha sido vivido por personas que aun existen algunas. Por este detalle no tiene esos escenas falsas y truculentas que la imaginación del autor o el novelista forja a su antojo dando en la mayoría de los casos ocasión para que el público diga: «Eso no puede pasar más que en el teatro: eso es ilusorio». En «Sor Petra» todas sus escenas serán pobres o faltas totalmente de verdadera teatralidad, pero si tienen algún valor es ese; que son la misma vida. Mi concepto es que el personaje de «Sor Petra» hermana de la caridad del hospital ha de ser agradable al público, y al decir al público, me refiero a todos; a los que les son estas personas simpáticas y a los que las miran con desdén. Lo que hace «Sor Petra» con los criados de la casa, lo que hace por los obreros y trabajadores del campo, y con la enfermedad del marqués, no tiene el mérito por lo que hace, sino por la forma en que lo hace. Al ser la salvación de Julio hijo del marqués, señorito andaluz dado a la flamenquería de las juergas, que va loco a su perdición, y ella lo impide valiéndose del empeño de la palabra de honor exigida, porque aun queda en el corazón de Julio dignidad de gran señor. A todos los salva y ella es la única víctima que sacrifica; pero este sacrificio es para nosotros para el público, porque ella «considera el ingresar en la paz de una orden religiosa; como el supremo ideal de su vida, puesto que no tiene más ambición que la de servir a Dios consolando los dolores de sus semejantes, como lo ha hecho dando vida al marqués con la transfusión de su sangre. Tiene que pasar por el calvario de la calumnia que ella oye y en silencio lo sufre. Tiene que oír a Calaudria, gañán cortijero, al hacerle una pregunta; la contestación de que él viene a hablar con el amo. pero no con el clero.

El ambiente envenenado que corre por los campos por las diferentes ideas políticas la hacen su víctima; pero a fuer de bondad, de abnegación y heroísmo hace de aquellos hombres rudos que van tratándola, abran sus ojos a la realidad y terminan haciendo de ello un ídolo, aconsejándole que vaya al cortijo y que con su presencia se terminarán muchas cosas; muchos peligros que se acercan, prometiéndole recibirla cubriendo la carretera de mastranzo, de juncia y romero; de flores de olor la plazoleta del cortijo como cuando salía la procesión. Es muy difícil pronosticar lo que el público ha de pa-

recerle, pues sabido es que obras aceptadas para su estreno por gloriosas figuras de la escena donde se gastan muchos miles de pesetas en vestuario y decorado, donde empresa y artistas tan conocedores del teatro se hacen las mayores ilusiones prometiéndoselas muy felices; viene la noche del estreno y el público las hunde con su protesta. ¿Qué vieron los actores y empresas en la obra para aceptarla? Es de sentido común pensar que vieron que era buena. ¿Qué vio el público para protestarla? Sencillamente porque era mala. Así es que está muy explicado el miedo de todo autor al estrenar, pues no vale que a él y a los que la leyó le gustase; falta el único inteligente, ese juez que rara vez se equivoca: el público. Sometido quedo esperando el fallo de ese único soberano que por lo justiciero siempre espero tranquilo, como asimismo el de la prensa, único portavoz verdadero de los hechos que se desarrollan.

Serafin IBÁÑEZ

**La Cruz Roja**

Fueron asistidos en el día de ayer en la Cruz Roja española los individuos por los motivos que se expresa:

- Mohamed B. Mohamed, herida incisa, cara palmar.
- Haddull Bent Absitan, quemaduras de segundo grado, antebrazo derecho.
- Siriam Abrahan, heridas incisas, dedo gordo derecho.
- Jacobo Benmuyal, heridas por mordedura, antebrazo y erosiones en la cara y cuello.
- Mair Benlolo, contusión con esquimosis en el antebrazo derecho.
- David El Maleh, herida contusa en el pariental izquierdo.
- José Oliva, herida contusa en la región occipital.
- Alberto Azulay, erosiones en el antebrazo izquierdo.
- Mohamed Ben Horrob, herida punzante en el dedo medio derecho.
- Abdelom Ben Mohamed, fractura del cábulo izquierdo por su tercio inferior.

**La policia trabaja**

DOS ROBOS

La denominada Mina Bent Mohamed Draqui Marroquí, de 25 años de edad, sirvienta en la Calera de Paqueté ha sido detenida por robo de unos 400 francos a su patrona, Mme. Mialle Janne Francesa, domiciliada en la calle Ali Bey.

La denunciada ha sido puesta en libertad bajo fianza.  
—Abdeslam Ben Mohamed el Khelete Marroquí, de 25 años, domiciliado en el Café Moro de la Marina, ha sido presentado a la jurisdicción penal, Cherrifiana, por robo efectivo a Ahamed Ben Mohamed Tensaman de 45 años Marroquí pescador, domiciliado en Ain el Kuetit \*

**Eduque usted su paladar saboreando el exquisito CAFE DE BOLIVIA**

**Un incendio**

Hacia la una de la madrugada se ha declarado un incendio en el almacén número 32 del Barrio Bukachach casa del llamado Brahim Ben Said Susi, del incendio resultaron destruidas gran parte de las mercancías allí almacenadas.

Con la habitual diligencia que caracteriza al Cuerpo de Bomberos acudió al lugar del suceso evitando que el siniestro se propagara a las viviendas vecinas formadas todas ellas de chozas y barracas de madera.

Los daños materiales son de alguna importancia, no estando aseguradas las mercancías destruidas.

**La conferencia de ayer en la Casa de España a cargo del señor Director del Instituto de Ceuta**

Anoche ante numeroso y selecto público disertó sobre «El Lenguaje y la Patria» el ilustre catedrático y Director del Instituto Hispano-Marroquí de Ceuta señor Armenta Romero.

El acto fué presidido por el Cónsul encargado de la Cancillería española señor Llera.

Fué presentado el conferenciante por el culto presidente de la Casa de España que con su habitual y elocuente verbo hizo una apología de lo que son las Lenguas en los diferentes países y en particular refirióse a las dos lenguas más destacadas como las procedentes de la Aria y Semita.

También se extendió hacia la Pre-Historia para demostrar preguntándose el origen de del idioma dentro de una misma raza como ocurre con las que pueblan el suelo Hispano.

La disertación del conferenciante fué una exposición de lo que representa el lenguaje en nuestra patria.

Hace resaltar, los rasgos más importante de la lengua de Castilla determinando que fué la lengua madre de todas las demas españolas que formaron el núcleo el Ibérico.

Terminó la lectura de la brillante conferencia, manifestando que tanto gallegos como valencianos y andaluces forman parte integrante del solar hispano donde el idioma fecundo de Castilla fué el portavoz de la unión de más de cien millones de habitantes de la misma raza.

El conferenciante, señor Bigta Armenta, fué largamente aplaudido y felicitado por los numerosos socios que tuvieron el placer y el deleite de escucharle.

**Desde hoy ha quedado prohibida la venta de la carne de cerdo**

Como consecuencia de las denuncias, comprobadas, de que varios propietarios de cerdos se dedicaban a engordarlos con basuras, algodonos de hospital y detritus de todas clases, ha sido prohibida la venta de carne de cerdo por el servicio de higiene.

Aplaudimos la medida tomada por esta prohibición en beneficio de la salud pública.

A los desaprensivos industriales que engordan el ganado porcino con toda clase de inmundicias, sería muy eficaz ponerles fuertes sanciones, por caer dentro del Código Penal, y ser un hecho delictivo envenenar al vecindario de esta forma.

La cremación de las basuras que se recogen en la ciudad sería también una medida saludable que debería llevarse a la práctica, sobre todo en estos días caniculares que al fomentar los residuos se esparcen los microbios que pueden acarrear graves daños en la población.

**Movimiento de viajeros**

LLEGADOS A TANGER

- De Algeciras, don José Fuentes Pérez.
- De Tetuán, don Ricardo Carrasco Castañares.

**Denuncias y contravenciones**

- 6 por infracción del Reglamento de Ambulantes.
- 5 ídem ídem de la Playa.
- 4 ídem ídem placa de rodaje.
- 2 ídem ídem ocupación de la vía pública.
- 5 ídem ídem violencias ligeras.
- 2 ídem ídem embriaguez y escándalo.
- 1 ídem ídem escándalo.

**Se ha comenzado el arreglo de la escalera de la Teneria**

Se está procediendo al arreglo de la escalera que da acceso a la Teneria.

Las autoridades del servicio de

Obras Públicas han acudido al fin al arreglo de esas escaleras que por su mal estado y tránsito obligado durante largo tiempo fueron objeto de muchos accidentes.

**Nuevo director de la Casa Singer**

Ha llegado a Tánger el nuevo director general de la Casa Singer, culto ingeniero español don José Márquez.

Viene el señor Márquez de Italia destinado a esta plaza.

Desearnos al distinguido y alto empleado de la dicha entidad muchos éxitos en su cargo.

**Don José Lozano**

Acompañado de su joven esposa y al objeto de pasar una temporada al lado de sus padres los señores de Lozano, ha llegado a esta plaza nuestro querido amigo el veterinario de Alcazar don José Lozano.

**De Madrid**

Después de pasar una larga temporada atendiendo a su salud se halla entre nosotros el capitán retirado don Alberto Maestre que viene acompañado de su esposa.

**Noticias de Larache**

**LARACHE AL DIA**

A falta de otro tema de mayor actualidad, todos los comentarios de la población giran en torno a la playa. Parece que Larache no tiene otros problemas y que, en esta época, solo vive para la playa.

Naturalmente que algunos aspectos del tema playero también tienen su interés. A las disposiciones sobre la moralidad de los trajes de baño y estancia en las proximidades de las casetas, el pueblo ha respondido con una serie de observaciones que no dejan muy bien parados a los encargados de los servicios de la playa.

Nosotros no nos atrevemos a cargar la culpa sobre nadie. Es muy posible que la multitud de competencias sea el motivo de los acres comentarios. La playa está sucia, muy sucia, repugnantemente sucia. Aparte de los palos, piedras, cáscaras de sandías, montones de paja y cascos de botellas, se ven de trecho en trecho verdaderos montones de basuras procedentes de las limpiezas de casetas. Y la basura permanece uno y otro día sobre la playa, desafiando a los más elementales principios de higiene.

¿Quénes son los culpables? ¿A quién corresponde la limpieza? Porque la realidad es que en la playa tienen jurisdicción las autoridades de Marina, el servicio de Obras Públicas, la Intervención Regional, y no sabemos si la Junta de Servicios Municipales Y es muy posible que unos por otros dejen la playa sin barrer.

Creemos sinceramente que debe terminarse ya este estado de cosas. La playa de Larache no es ya un rincóncito en donde se instalan cinco casetas,

**MEJORADA**

Se encuentra bastante mejorada de la enfermedad que padece.

aunque todavía no desaparecido totalmente la fiebre que le aqueja la distinguida esposa del abogado de la Compañía Agrícola del Lucus don José Torca.

Hacemos votos por el rápido y total restablecimiento de la paciente.

**VIAJEROS**

Ayer estuvo en nuestra ciudad el gerente de nuestro querido colega «La Gaceta de Africa» don Rafael de Roda, quien fue saludado por las numerosas amistades con que cuenta en ésta.

—También procedente de la capital del Protectorado ha estado en Larache el notable abogado don José Alberola.

**PROXIMA BODA**

El lunes, día 4 de agosto, a las once de la mañana, se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, la ceremonia nupcial entre la bellísima señorita Pilar Céspedes González y el suboficial de Ingenieros don Juan Ruiz Padilla.

Por anticipado deseamos al futuro matrimonio todo género de prosperidades.

**UN HERIDO GRAVE**

En las proximidades del aduar de U'ad el Arbi fué encontrado un indígena llamado Buchaid Ben Musa, que yacía en medio de un charco de sangre. Conducido rápidamente al próximo consultorio, le fué apreciada una herida penetrante en el vientre, con salida del paquete intestinal y perforación del intestino, de carácter gravísimo.

Se ignoran las circunstancias en que se produjo la citada herida, si bien se cree que se trata de un crimen.

**HERIDA POR UN TORO**

En el aduar de Uadrás fué cogida por un toro la indígena de cincuenta años, Rahma Ben Mohamed, que resultó con una herida en el muslo derecho, de carácter grave.



# Información Local

## Film local

**LA FERIA DE MUESTRAS.**—Ya está ahí la «II Feria de Muestras», ya se están dando los últimos retoques y ya están casi todos los «stands» con los títulos de las entidades, industrias o comercios que los han adquirido para la exposición de sus productos.

Algunos van a pasar un mal rato, seguramente. Sin que se sepan las causas, se había envuelto en una nebulosa esta II Feria, que más de uno pensaba en que el fracaso sería inminente y que la mayoría de los locales permanecerían cerrados y sin ocupación. Ya puede verse que no hay nada de ello. Esta II Feria de Muestras será de un mayor éxito que la primera, y serán apesar de haberse establecido más «stands», insuficientes para albergar a todos los expositores que desean presentarse al público.

Si señores, ya está aquí la II feria de Muestras, ya están dándose los últimos toques y ya se ve por todas partes el entusiasmo y la animación que muchos creían no habría de existir en esta temporada.

Es más esta II feria será mucho más hermosa que la pasada. Se han ido refinando detalles, se han ido acoplando, aquellas cosas que aparecieron en instalaciones anteriores y se ha hecho una perfecta distribución en instalación con lo que la Plaza de la Constitución quedará convertida en lugar de ensueño y no tendrá, que envidiar a las que por tener un terreno más apropiado, pueden hacer alarde de instalación perfecta.

Nosotros, como amantes de todo lo que represente progreso para nuestra ciudad, nos sentimos satisfechos al ver que el éxito se acerca y que se acentuará, hemos sufrido verdaderas amarguras cuando hemos oído a sus detractores, por que como todas las cosas grandes, lo tienen, y hoy sentimos una interior alegría, al ver que se coronarán con creces los laureles logrados el primer año.

Seanlo, la II feria de muestras será otro mayor éxito. Ya está ahí y ya puede el público comprobar al ver los principios de instalaciones y los locales adquiridos, que tenemos razón al augurar un triunfo rotundo.

## SUCESOS

### UN MULO ATROPELLADO

Cuando por la carretera de Serrallo marchaba con sus caballería el moro Mohamed ben Muhid Seire fué alcanzado por el automóvil ARM 2357, derribándola al suelo.

El animalito, de resultados del encontronazo que le dió el coche, sufrió la rotura de una pata, y el moro puso el grito en donde pudo y armó el correspondiente escándalo.

Alguien le aconsejó que nada conseguiría con sus voces, y entonces ha dado parte a la autoridad correspondiente, habiéndose elevado una denuncia contra el conductor del auto, a quien se le acusa de llevar gran velocidad.

### DENUNCIA POR INSULTOS

Joaquina Castillo Vázquez es una agraciada joven que pasa algunos ratos en «Parisiana», y si es verdad que unas veces son agradables, otros son algo tristes, por tener que soportar los insultos de algún «malage», y esto es lo que le ha pasado la última noche con un joven distinguido, que le dijo cuanto le vino en gana.

Claro que Joaquina no se ha andado con chiquitas; se ha ido al juzgado y ha presentado una denuncia contra el insultante joven.

### LE ESTROPEAN LAS BANDEJAS

Abselam ben Mohamed Cutti tenía dos bandejas de metal dorado, valoradas en unas 45 pesetas, pero de gran estima por el servicio que le prestaba.

Así las cosas y con sus dos bandejas hizo uso del autobús, de la barriada de La Unión, número 3080, y cuál sería su desconsuelo cuando vio que estos dos buenos artefactos habían sido rotos y habían quedado de manera inservibles; llegó éste al extremo que no se conformó con cuanto le adujeron sobre el motivo de las causas que habían causado el deterioro, y se ha ido al juzgado con una denuncia contra el conductor del coche, que no sabe de él más sino que se llama Salvador.

### UNA DENUNCIA

Resulta que José Saborit Trillo es un «saborio» y su «esaborición» ha llegado a tal extremo que ha sido preciso presentar una o dos denuncias al juzgado para ver si, imponiéndosele un castigo, pierda algo de la «guasa» que le pilla el cuerpo.

Luisa Jiménez Moreno ha sido la que le ha denunciado, acusándole de ser objeto de insultos y amenazas constantemente ella y su hija, Africa Urbaneja, y también se le acusa de haber roto últimamente algunos cristales de la vivienda de las denunciadas.

El juzgado ha admitido las denuncias contra el «saborio» de Saborit.

Lea V. «El Faro de Ceuta»

## CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS

MEDICINA GENERAL

### del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

## NOTICIAS DE TOROS

### ENFERMO

Se encuentra enfermo, habiendo ya experimentado alguna mejoría, nuestro buen amigo el auxiliar administrativo de la Zona don Luis Ocaña Teresa.

Le deseamos un total restablecimiento.

### VIAJEROS

Se encuentra en esta desde hace varios días la distinguida señora doña Clotilde Cernis, viuda del que fué querido doctor de esta plaza señor A. uilera, a la que nos complacemos en darle nuestro saludo respetuoso.

También ha llegado a esta con el objeto de pasar una temporada al lado de sus hermanos la distinguida señora doña Africa Salas, esposa del coronel de Estado Mayor, con destino en Asturias don Antonio Aranda, a la que saludamos cariñosamente.

En el vapor correo de ayer tarde regresó de los baños de Llanuy, antes Saltillo, según referencias ha sido pulcramente seleccionado, y es de lo mejorcito que por esas deidades ha, y de los lidiadores no digamos más, sino que se han contratado tres ases de primera fila y que su solo anuncio ha causado general entusiasmo entre los verdaderos aficionados.

El Niño de la Palma, ese torero que se ha propuesto levantar a los públicos de los asientos en todas sus actuaciones, es uno de los del trío, y por sí este gran torero fuera poco para llenar la plaza, han sido contratados, Victoriano de la Serna, el magico torero y el gran Félix Colomo.

No creemos que la terna pueda ser más varia, ni más escogida. En resumen: que tendremos una buena tarde de toros, y que con ella nos conformaremos ya que saldremos del coso altamente satisfechos.

### PROXIMA BODA

Para dentro de breves días se anuncia el enlace matrimonial, de don José Lobato Vázquez, con la agraciada joven Josefa Ortiz Martín.

Reciban los futuros esposos por adelantado nuestra felicitación.

### UNA BODA

Ayer a la una de la tarde y ante el Juez municipal don Francisco de Caveds se efectuó el enlace matrimonial de la bella señorita Paquita Moreno Martos, con el joven don Rafael Pedraza Díaz.

A los nuevos esposos les deseamos todo género de venturas y felicidades en su nuevo estado.

### FALLECIMIENTOS

A los 40 años de edad ha dejado de existir doña Dolores Moreno Ruiz.

Su entierro se verificó ayer a las dos de la tarde y constituyó una sentida manifestación de duelo.

También ha dejado de existir doña Magdalena G. que e Barriga siendo trasladado su cadáver al cementerio de Santa Catalina a las 11 de la mañana de ayer.

Asistieron a acompañarla hasta su última morada bastantes personas.

El niño José Sierra Ordoñez subió al cielo en la madrugada de ayer, causando su muerte general sentimiento.

Su entierro que se verificó ayer a las cuatro de la tarde, fué una sentida manifestación de duelo.

A los respectivos familiares de los fallecidos les acompañamos en su justo dolor.

## Notas marítimas

### ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro 764, termómetro 27 grados, viento fuerza 3, dirección N. E., mar marejadilla del N. E., cielo claro, horizonte brumoso.

### BUQUES ENTRADOS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con correo y pasaje, dos veces, de Algeciras.

Vapor noruego «Listo», a carbón, de Amberes.

Vapor español «Sil», con carga general, de Alicante.

Vapor inglés «Gibel Kebir», con carga general, de Gibraltar.

Vapor «Vasco», con carga general, de Tánger.

Vapor sueco «Anna», con carbón, de Port-Debont.

Vapor francés «Cavennes», con carbón, de Cardiff.

Vapor inglés «Heninge», con carbón, de Cardiff.

Vapor danés «Avance», a carbón, de Palamo.

Vapor italiano «Tuscania», a cargar petróleo, de Amberes.

### BUQUES SALIDOS

Motonave «Ciudad de Valencia», con correo y pasaje, dos veces, para Algeciras.

Vapor danés «Avance», con carga general, para Diende.

Vapor noruego «Listo», con carga general, para Alejandría.

Vapor español «Sil», con carga, para Cádiz.

Vapor inglés «Gibel Kebir», con carga, para Melilla.

Vapor español «Vasco», con carga, para Zgindian.

Vapor francés «Cavennes», con carga general, para Túnez.

Vapor español «Santa Teresa», con carga militar, para Alcázar Seguer.

## TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento de ultramarinos situado en Seberanía Nacional, 58, propiedad de don Francisco Alvarez, a don Manuel Ríos, se comunica al comercio en general, para que, en el plazo de quince días, pasen sus créditos por Teniente Arrabal número 12. (9)

## Señoras... CABALLEROS

En la SASTRERIA

## ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

## Clínica de Urgencia

Además de los que damos en la relación de sucesos, durante las últimas 24 horas en la Clínica de Urgencia han sido asistidos:

Matilde Durán, natural de Ronda, de 16 años de edad, de una herida en la mucosa por la comisura izquierda, producida casualmente y de carácter leve.

Francisco Román Jiménez, natural de Granada, de 51 años de edad, con domicilio en la calle Consuelo número 7, de una contusión que se produjo en la cadera derecha, en accidente del trabajo. Su estado se calificó de leve.

## La Plaza Azcárate

Ayer hablamos en nuestro diario de las obras efectuadas en lo que teniéndose como jardín, llegó a constituir un amontonamiento de casuchas, donde se ejercían determinadas industrias. Decíamos, que había quedado, magníficamente enlazada y que se había puesto el citado lugar en condiciones de poder estar un rato agradablemente.

Pero es el caso, que tal vez se ha arreglado parte de la calzada y que precisamente en este lugar, es donde se ha puesto la parada de los taxis, con lo que ha quedado, descubierto, una franga de terreno, llena toda ella de materias aceitosas, y otra buena franga en tan pésimas condiciones, su pavimentación que hace difícil el tránsito, resultando además, tanto mas evidente esta deficiencia, cuanto, que el otro lugar ha quedado en perfectas condiciones.

Por otra parte hemos de decir, que en la reformada placita, se han colocado unos bancos, sin duda para que el público, se siente bajo las sombras de los árboles, pero faltan muchos de estos.

Con un poco de sacrificio y buen deseo, se podrían corregir, estas pequeñas deficiencias y aquel lugar por su situación, tránsito, y edificios que le circundan, sería de los más bonitos de nuestra población.

Un poco de buen deseo es lo que hace falta para llegar a este apetecido fin.

## ¡¡MATATOT!!

El mejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público, etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado; para avisos, telef. núm. 56; referencia D. José Mas Carles, Llano Damas, 71.

## UNDERWOOD ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42

Ostentando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provisto todas las máquinas.

## CLASES DE INGLES

Por profesor, con mucha práctica en la enseñanza, y con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correctamente el inglés, en brevísimo tiempo.

Durante la clase, el alumno oirá a viva voz, palabras, frases y reglas gramaticales, en inglés, de acento puro, dicción y pronunciación correcta y entonación clarísima y agradable, para las necesidades de la vida en el hogar, en los hoteles, restaurantes, viajes en autobuses, metros, trenes, y vapores, etc., etc., se sentirá en Inglaterra, porque respira el ambiente puramente inglés.

Aprenda hoy mismo, el idioma que más extensamente se habla, en el mundo civilizado, capacítete para triunfar, de Vd. únicamente depende su valor personal y el futuro de su vida.

CLASES DIARIAS { Niños. De 3 a 4 tarde  
Señoritas. De 4 a 5 tarde  
Caballeros. De 5 a 6 tarde.

GOMEZ MARCELO, 3.- 3.- (PLAZA DE AFRICA).-CEUTA

## LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

### PANIFICADORA MECÁNICA

## “LANCHA”

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA

... CALIDAD ...

LINARES, 5.

CEUTA.

## Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito ...

... su aroma delicioso ...

Únicamente se expende en los buenos establecimientos

### Clases de francés y canto

POR PROFESORA FRANCESA

3, Calle Blasco Ibáñez, 3 Frente al Garage Hispania (BAJO IZQUIERDA)

# SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita al público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

## HUMORISMO

En plena carretera y próximos a una pequeña aldea, se encuentran dos turistas con que su automóvil no tiene gasolina.

Preguntan a un pastor que por allí estaba:

—¿Puede decirnos si en este pueblo hay depósito de gasolina?

—Yo no sé icirles; pero aquí quien las puede informar es el alcalde, porque ese usa mechero.

—De manera, amigo que te dió tres puntapiés en la reyerta.

—¡Cá, hombre! en la cabeza, en la cabeza!

Ella.—Juan, el reloj se ha caído, y si hubiera caído un minuto antes, habría roto la cabeza a mamá.

El.—Siempre dije que ese reloj se atrasaba.

Elogiaba un inglés los ferrocarriles de su país y la vertiginosa velocidad que suelen llevar en su carrera. Un andaluz le atajo ase- rando que tan rápidos como los de

Sevilla no podían ser los de Inglaterra.

—Si llevaran velocidad los de Sevilla—añadió—que al maquinista tiene que ir agarrándole un viajero de la cabeza para que no se le arranque el pelo.

—¿Y al viajero, quien le agarra?

—Pues otro viajero.

—¿Y a ese otro?

—Pues otro...

—¿Y al último?

—Al último... Bueno el último viajero es calvo.

—Mi chico dice un padre de familia a otro—tiene la mala costumbre de interrumpirme cuando hablo. El de usted no tiene aún edad para eso.

—No—replica el otro—; el mío se ha tomado la mala costumbre de interrumpirme cuando duermo.

Una doncella se despidió de sus amos por incompatibilidad de carácter con la señora de la casa, y pide un certificado.

—¿Y qué quieres que diga?—le pregunta el ama.

—Lo que usted quiera. Basta

con que haga constar que he tenido paciencia para sufrirla a usted tres meses.

## PENSAMIENTOS

Las heridas de la calumnia se curan, pero no se borran: quedan cicatrices.

Guardar el secreto, emplear bien el tiempo y sufrir la injuria, son tres cosas muy difíciles, pero convenientes de ejecución. Clitón.

Hablar mucho y bien, es talento de las personas ilustradas; hablar poco y bien, es carácter de los sabios; hablar mucho y mal, es el vicio de lo fatuos; hablar poco y mal es defecto de los necios.—Bastús.

## - Anecdótico -

Juan Bastia, el conocido compositor, solicitó del célebre actor norteamericano Eddie Cantor—de paso en París—el honor de una audición de sus últimas creaciones.

Para evitarse la molestia, Eddie Cantor escribió al músico diciéndole que podía dedicarle un cuarto de hora justo; pero que en el hotel donde vivía no tenía piano disponible.

¿Y cuál sería su asombro cuando vio, a la hora señalada, presentarse al compositor, seguido de unos mozos que llevaban a cuestas un magnífico piano.

## - Curiosidades -

Según dice Chardin, el golfo de Ormuz, llamado por otro nombre el golfo Pérsico, produce cada año más de un millón de perlas, cuya pesca se verifica desde mayo hasta octubre. El buzo se arregla un peso a los piés, y así baja al fondo

del mar, en donde recoge indiferentemente cuantas conchas encuentra, y las echa en una cesta, que los de arriba sacan fuera del agua a una señal del buzo. Cuando éste tiene necesidad de respirar sube a su barco, y luego después continúa la operación. Todos están obligados, bajo penas rigurosísimas, a dar al principio todas las perlas que pesen más de doce gramos; pero no son tan escrupulosos que digamos en el cumplimiento de esa ley.

## Conocimientos útiles

### MANCHAS DE GRASAS

Las manchas de grasa en el terciopelo se quitan extendiendo una fina capa de arena sobre la superficie; se cepilla luego bien hasta quitar la arena, y con el mismo cepillo, empapado en una mezcla de hiel de vaca, agua y alcohol de 90°, se froten las manchas hasta su completa desaparición. Después se moja el revés del terciopelo, y mientras por el derecho se levanta el pelo húmedo por medio de un cepillo seco, por el revés se pasa una plancha bien caliente.

### PARA LIMPIAR LA MADERA

Para limpiar la madera pintada, tómense unas cuantas patatas, y después de pelarlas, rálleselas dentro de un cubo de agua. Sáquese el agua y límpiase la madera con una franela empapada en ella. Aclárese después con otra franela empapada en agua clara.

### Solicite inmediatamente

Un Stand, para exhibir lo que su fábrica elabora, contribuyendo así, al tiempo que se hace una excelente publicidad, a la mayor brillantez de nuestras fiestas.

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

# Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

## Confitería "LA OPERA"

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy registrarán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

¡No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

## ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taquígrafía.

MATRICULA: DE 11 A 18

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

# EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse

## Ramon Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

# CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. Cámaras Frigoríficas. Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta.

Casa central: Melilla

## ¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

# "EMERSON"

- Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120
- Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas • 199
- Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas • 299
- Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas • 299
- Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal • 375
- Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna • 495
- Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna • 495
- Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna • 895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

## José Hassán Gabay

Salon de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.-Ceuta

## Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ABORDADOS				
ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Ceuta - Puerto	Lig.			16'54
Miraflores	Sal.	8'25	12'00	16'55
San Mateo	Lig.	8'32	12'07	17'00
Miraflores	Sal.	8'33	12'08	17'01
San Mateo	Lig.	8'43	12'18	17'10
San Mateo	Sal.	8'44	12'19	17'11
San Mateo	Lig.	8'49	12'24	17'15
Segra	Sal.	8'51	12'25	17'16
Segra	Lig.	9'01	12'34	17'24
Segra	Sal.	9'03	12'35	17'25
Segra	Lig.	9'23	12'54	17'43
Segra	Sal.	9'24	12'55	17'44
Segra	Lig.	9'43	13'14	18'02
Segra	Sal.	9'44	13'15	18'03
Segra	Lig.	10'01	13'32	18'20
TRENES DEPARTADOS				
ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
Tetuán	Lig.	8'24	12'34	18'00
Tetuán	Sal.	8'25	12'35	18'02
Tetuán	Lig.	8'43	12'53	18'22
Tetuán	Sal.	8'44	12'54	18'23
Tetuán	Lig.	9'03	13'14	18'42
Tetuán	Sal.	9'04	13'15	18'43
Tetuán	Lig.	9'13	13'25	18'52
Tetuán	Sal.	9'14	13'26	18'53
Tetuán	Lig.	9'18	13'31	18'58
Tetuán	Sal.	9'19	13'32	18'59
Tetuán	Lig.	9'27	13'42	19'09
Tetuán	Sal.	9'28	13'43	19'10
Tetuán	Lig.	9'32	13'49	19'15
Tetuán	Sal.	9'35		
Tetuán - Puerto	Lig.	9'37		

## Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

Chapas y tubos de fibrocemento

# "ROCALLA"

Depósitos para agua de todas cabidas

# "ROCALLA"

Cemento portland artificial TITAN

Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»

GRANDES EXISTENCIAS

# Casa Baeza Hermanos

CEUTA-TETUAN-LARACHE

## José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECION

La casa más surtida.

¡Ultima novedad!

## Vicente García Arrazola

de Aduanas Colegiado, Con-  
sultor, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTELLÓN (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telt. 403

## LINEA PINILLOS

Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia», «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infomarán: Viuda de Samuel Salama

Fermin Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

## Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

## AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermin Galán núm. 15.-Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

## AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

## Ya ha desaparecido

Afortunadamente, el foco de infección que hace unos días señalábamos, que existía en la calle García Hernández, en su confluencia con la de Padilla, ha desaparecido. La Junta de Sanidad se ha dado cuenta, como decíamos, que ello constituía una verdadera vergüenza, y seguidamente que se le ha hecho la debida indicación ha dado las órdenes oportunas para que los bidones y demás enseres de limpieza que allí se guardaban, sean colocados en otro lugar menos visible y peligroso, pero no queremos dar las gracias, merecidas por la atención tenida, sin seguir suplicando a esta comisión de Higiene, que dé una vuelta por la población y dé el igual que lo ha hecho, en el lugar que detallamos, las oportunas órdenes para que poco a poco, si ello no puede hacerse de manera radical, vayan desapareciendo, otras muchas cosas, que diariamente se ven y se comentan.

Sin ir más lejos, en la calle Clavijo, en su entrada por la de Soberanía Nacional y frente al Cine de Verano, hay un solar, que se ha vallado en distintas ocasiones y que otras tantas se han destruido las maderas protectoras para convertirlo en verdadero muladar. Ello ha sido cogido por el público, y ya no son aguas menores lo que dentro y fuera de él se hacen, sino que ha llegado a convertirse en verdadero evacuatorio siendo imposible el paso por sus proximidades.

Cuantos cruzan por el citado lugar, hacen su comentario, y para que ello se evite y en bien de la población, y de la salud, se lo indicamos a la autoridad correspondiente, con el fin de que dé las órdenes oportunas y evite lo que en ese lugar viene sucediendo.

## El nuevo Jefe de la Seguridad General de la Zona

El culto e inteligente Comandante de la Guardia Civil, don Miguel Andrés López, en atento Saludo, nos da cuenta de haber tomado posesión del cargo de Jefe de la Seguridad General de la Zona de Protectorado, cargo con que ha sido honrado por el Gobierno de la República, en recompensa a sus reconocidos méritos.

Bajo los mejores auspicios, puesto que bajo un intachable jefe, va a estar regida, recibirá a la Comandancia de Marruecos la nueva bandera que le será regalada mediante la suscripción popular abierta en las dos plazas de Soberanía.

Al agradecer a don Miguel Andrés su galante Saludo de toma de posesión le deseamos mil éxitos y le ofrecemos nuestras columnas para cuanto pueda redundar en beneficio de esa Seguridad que bajo su mando no será alterada.

*Grandes pruebas náuticas en su magnífica bahía, partidos de futbol en que contendrán equipos de primera división de la Península, una soberbia colección de juegos artificiales, deportes hipicos verbenas aristocráticas y bailes populares, prepara Ceuta para sus festejos que se han de celebrar en los primeros días del mes de Agosto.*

## Juzgado Municipal

### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Defunciones	3
Casamientos	1
Natalicios	2

### CITACIONES

Para que comparezcan ante el Juzgado el próximo día 19 de Agosto han sido citados:

Maria Capocete, Antonio Ruiz Berrocal, Luisa Ben Mohamed, Remedios Suárez Molero, Francisca Capocete Muñoz, Antonio Durán Cáseres, Antonio Gutierrez Sánchez, Miguel López Samper, Sebastiana Galindo Rodríguez, Rafael Ocaña García, Rafael Uvero Herrada, Antonio Reyes y José Medina.

## CASA CANET

La que más surtido presenta. La que más barato vende. Soberanía Nacional núm. 27 CEUTA

## PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA

## Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

## la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada. Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas... Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Desplacamientos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedor de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español

PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

## PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

## RESTORAN

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

don Rafael Martín.

## BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

## CAFE - BAR

Libertad, 5

# VICENTINO

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín

CEUTA

# Concurso "BEBE HOLANDES"

## AVISO

Participamos a los distinguidos consumidores de la leche condensada

## EL BEBE HOLANDES

que verificada la apertura del sobre que contenía el análisis oficial de esta acreditada marca en la Notaría de D. Fernando García Pajares, de Ceuta, ha resultado contener el

# 9,30 % de crema

Las personas que hayan acertado este porcentaje de 9,30 por ciento de crema, en los bonos canjeados por etiquetas, les será abonado, en el acto, la cantidad de **500 PTAS.**

Nota: En el caso de haber acertado más de una persona dicho porcentaje de 9,30 por ciento, serán distribuidas las QUINIENTAS pesetas entre los agraciados.

A disposición del público se encuentra el acta notarial de este concurso y cuantos datos deseen, en calle García Hernández, 56 o Plaza de Abastos, en Ceuta

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL  
EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Heliodoro Santos. Agente